

A11E8  
E88  
2006/07  
1  
QL  
P. gouv.

---

# ÉTUDE DES CRÉDITS 2006 - 2007

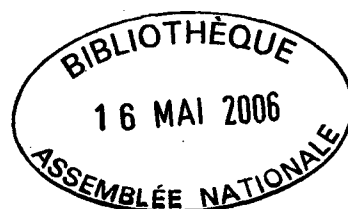
---

## CAHIER EXPLICATIF DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

*Programme 01*  
*Cabinet du Lieutenant-gouverneur*

*Programme 02*  
*Services de soutien auprès du premier*  
*ministre et du Conseil exécutif*

*Éléments 01 - 02 - 03 - 04 - 05 - 06*

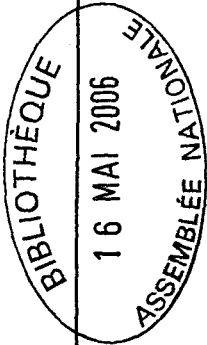


ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	COUT	PARTICIPANTS
<u>Vancouver (Canada) - 26 au 28 janvier 2006</u>  Rencontre intergouvernementale canadienne avec des dirigeants de l'Australie afin de préparer la rencontre du 11 et 12 avril 2006 entre le Conseil de la fédération et les premiers ministres de l'Australie.	3 706	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv.
<u>Ottawa (Canada) - 6 au 8 février 2006</u>  Rencontre avec des représentants du gouvernement du Canada.	1 122	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv.
<u>Ottawa (Canada) - 13 février 2006</u>  Rencontre parlementaire canadienne sur le dossier de la santé.	729	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv.
<u>Ottawa, l'Ontario (Canada) - 22 au 25 février 2006</u>  Support informatique au secrétariat du Premier ministre, lors du voyage du Premier ministre à Ottawa et en Ontario.	947	Dallaire, Denis - Technicien en informatique



# CAHIER EXPLICATIF

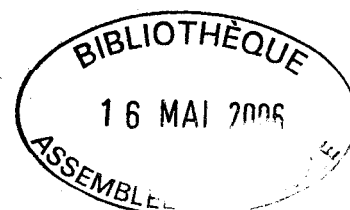
## ÉTUDE DES CRÉDITS 2006 - 2007

---

*Programme 01  
Cabinet du Lieutenant-gouverneur*

*Programme 02  
Services de soutien auprès du premier  
ministre et du Conseil exécutif*

*Éléments 01 - 02 - 03 - 04 - 05 - 06*



---

# CAHIER EXPLICATIF

## ÉTUDE DES CRÉDITS 2006 - 2007

---

### TABLE DES MATIÈRES

	Page
<i>Sommaire par programme et supercatégorie 2006-2007 - Budget de dépenses .....</i>	<i>1</i>
<i>Sommaire par programme et supercatégorie 2006-2007 - Budget d'investissements .....</i>	<i>2</i>
<i>Sommaire par programme et élément de programme 2006-2007 - Budget de dépenses et effectif.....</i>	<i>3</i>
<i>Sommaire par programme et élément de programme 2006-2007 - Budget d'investissements .....</i>	<i>4</i>
<i>Programme 01      Cabinet du lieutenant-gouverneur .....</i>	<i>5</i>
<i>Programme 02-01   Cabinet du premier ministre .....</i>	<i>7</i>
<i>Programme 02-02   Secrétariat général et Greffe                          du Conseil exécutif.....</i>	<i>9</i>
<i>Programme 02-03   Direction générale de l'administration.....</i>	<i>13</i>
<i>Programme 02-04   Indemnités de l'Exécutif.....</i>	<i>16</i>
<i>Programme 02-05   Secrétariat à la communication gouvernementale ..</i>	<i>18</i>
<i>Programme 02-06   Provision pour activités publicitaires .....</i>	<i>21</i>

# Ministère du Conseil exécutif

## Sommaire par programme et supercatégorie 2006-2007

### Budget de dépenses

Supercatégorie	Budget de dépenses		Écart	
	2006-2007	comparatif 2005-2006	k\$	%
<b>Programme 01 - Cabinet du lieutenant-gouverneur</b>				
Rémunération	530,0	519,6	10,4	2,0
Fonctionnement	317,5	327,9	(10,4)	(3,2)
Transfert	10,0	10,0	0,0	0,0
<b>Total du programme 01</b>	<b>857,5</b>	<b>857,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Programme 02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif</b>				
Rémunération	38 543,7	38 438,7	105,0	0,3
Fonctionnement	30 504,5	45 486,4	(14 981,9)	(32,9)
Transfert	1 143,8	1 143,8	0,0	0,0
<b>Total du programme 02</b>	<b>70 192,0</b>	<b>85 068,9</b>	<b>(14 876,9)</b>	<b>(17,5)</b>
<b>Programme 03 - Affaires intergouvernementales canadiennes</b>				
Rémunération	6 284,0	6 199,0	85,0	1,4
Fonctionnement	3 251,2	3 171,0	80,2	2,5
Transfert	2 464,5	2 326,6	137,9	5,9
<b>Total du programme 03</b>	<b>11 999,7</b>	<b>11 696,6</b>	<b>303,1</b>	<b>2,6</b>
<b>Programme 04 - Affaires autochtones</b>				
Rémunération	3 296,2	3 267,0	29,2	0,9
Fonctionnement	2 228,0	1 597,9	630,1	39,4
Transfert	161 544,6	160 697,7	846,9	0,5
<b>Total du programme 04</b>	<b>167 068,8</b>	<b>165 562,6</b>	<b>1 506,2</b>	<b>0,9</b>
<b>Programme 05 - Jeunesse</b>				
Rémunération	2 190,6	2 179,9	10,7	0,5
Fonctionnement	1 426,0	2 127,4	(701,4)	(33,0)
Transfert	5 639,0	5 940,6	(301,6)	(5,1)
<b>Total du programme 05</b>	<b>9 255,6</b>	<b>10 247,9</b>	<b>(992,3)</b>	<b>(9,7)</b>
<b>Programme 06 - Réforme des institutions démocratiques et accès à l'information</b>				
Rémunération	4 543,8	4 515,6	28,2	0,6
Fonctionnement	1 069,5	1 215,9	(146,4)	(12,0)
Transfert	50,0	50,0	0,0	0,0
<b>Total du programme 06</b>	<b>5 663,3</b>	<b>5 781,5</b>	<b>(118,2)</b>	<b>(2,0)</b>
<b>Total par supercatégorie</b>				
Rémunération	55 388,3	55 119,8	268,5	0,5
Fonctionnement	38 796,7	53 926,5	(15 129,8)	(28,1)
Transfert	170 851,9	170 168,7	683,2	0,4
<b>Total du budget de dépenses</b>	<b>265 036,9</b>	<b>279 215,0</b>	<b>(14 178,1)</b>	<b>(5,1)</b>

# Ministère du Conseil exécutif

## Sommaire par programme et supercatégorie 2006-2007

### Budget d'investissements

Supercatégorie	Budget d'investissements		Écart	
	2006-2007	comparatif 2005-2006	k\$	%
<b>Programme 01 - Cabinet du lieutenant-gouverneur</b>				
Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0
Prêts, placements et avances	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total du programme 01</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Programme 02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif</b>				
Immobilisations	773,5	773,5	0,0	0,0
Prêts, placements et avances	6,5	6,5	0,0	0,0
<b>Total du programme 02</b>	<b>780,0</b>	<b>780,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Programme 03 - Affaires intergouvernementales canadiennes</b>				
Immobilisations	50,2	50,2	0,0	0,0
Prêts, placements et avances	100,0	100,0	0,0	0,0
<b>Total du programme 03</b>	<b>150,2</b>	<b>150,2</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Programme 04 - Affaires autochtones</b>				
Immobilisations	16,8	16,8	0,0	0,0
Prêts, placements et avances	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total du programme 04</b>	<b>16,8</b>	<b>16,8</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Programme 05 - Jeunesse</b>				
Immobilisations	25,1	25,1	0,0	0,0
Prêts, placements et avances	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total du programme 05</b>	<b>25,1</b>	<b>25,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Programme 06 - Réforme des institutions démocratiques et accès à l'information</b>				
Immobilisations	12,0	12,0	0,0	0,0
Prêts, placements et avances	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Total du programme 06</b>	<b>12,0</b>	<b>12,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total par supercatégorie</b>				
<b>Immobilisations</b>	<b>877,6</b>	<b>877,6</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Prêts, placements et avances</b>	<b>106,5</b>	<b>106,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total du budget de dépenses</b>	<b>984,1</b>	<b>984,1</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>

# Ministère du Conseil exécutif

## Sommaire par programme et élément de programme 2006-2007

### Budget de dépenses et effectif

Pr. - Él.	Élément budgétaire	Budget de dépenses		Effectifs	
		2006-2007	comparatif 2005-2006	2006-2007	comparatif 2005-2006
<b>Pr. 01</b>	<b>Total du programme - Cabinet du lieutenant-gouverneur</b>	<b>857,5</b>	<b>857,5</b>		
02-01	Cabinet du premier ministre	3 954,6	4 035,5		
02-02	Secrétariat général et greffe du Conseil exécutif	11 849,2	12 091,5	131	132
02-03	Direction générale de l'administration	17 055,8	17 237,1	85	86
02-04	Indemnités de l'exécutif	1 066,7	1 066,7		
02-05	Secrétariat à la communication gouvernementale	16 311,9	16 184,0	247	247
02-06	Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation de projets de communications gouvernementales	19 953,8	34 454,1		
<b>Pr. 02</b>	<b>Total du programme - Service de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif</b>	<b>70 192,0</b>	<b>85 068,9</b>	<b>463</b>	<b>465</b>
03-01	Cabinet du ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes, de la Francophonie canadienne, de l'Accord sur le commerce intérieur, de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information	994,4	922,3		
03-02	Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes	6 865,2	6 703,1	73	73
03-03	Représentation du Québec au Canada	1 640,1	1 709,1	25	25
03-04	Coopération intergouvernementale et francophonie	2 500,0	2 362,1		
<b>Pr. 03</b>	<b>Total du programme - Affaires intergouvernementales canadiennes</b>	<b>11 999,7</b>	<b>11 696,6</b>	<b>98</b>	<b>98</b>
<b>Pr. 04</b>	<b>Total du programme - Affaires autochtones</b>	<b>167 068,8</b>	<b>165 562,6</b>	<b>49</b>	<b>49</b>
05-01	Secrétariat à la jeunesse	8 549,0	9 542,0	27	27
05-02	Conseil permanent de la jeunesse	706,6	705,9	10	10
<b>Pr. 05</b>	<b>Total du programme Jeunesse</b>	<b>9 255,6</b>	<b>10 247,9</b>	<b>37</b>	<b>37</b>
06-01	Réforme des institutions démocratiques	962,6	1 011,8	10	10
06-02	Commission d'accès à l'information	4 144,8	4 181,8	50	51
06-03	Soutien à l'accès en information et protection des renseignements personnels	555,9	587,9	8	8
<b>Pr. 06</b>	<b>Total du programme - Réforme des institutions démocratiques et accès à l'information</b>	<b>5 663,3</b>	<b>5 781,5</b>	<b>68</b>	<b>69</b>
	<b>TOTAL DU MINISTÈRE</b>	<b>265 036,9</b>	<b>279 215,0</b>	<b>715</b>	<b>718</b>

# Ministère du Conseil exécutif

## Sommaire par programme et élément de programme 2006-2007 Budget d'investissements

Pr. - Él.	Élément budgétaire	Budget d'investissements	
		2006-2007	comparatif 2005-2006
<b>Pr. 01</b>	<b>Total du programme - Cabinet du lieutenant-gouverneur</b>		
02-01	Cabinet du premier ministre		
02-02	Secrétariat général et greffe du Conseil exécutif		
02-03	Direction générale de l'administration	780,0	780,0
02-04	Indemnités de l'exécutif		
02-05	Secrétariat à la communication gouvernementale		
02-06	Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation de projets de communications gouvernementales		
<b>Pr. 02</b>	<b>Total du programme - Service de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif</b>	<b>780,0</b>	<b>780,0</b>
03-01	Cabinet du ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes, de la Francophonie canadienne, de l'Accord sur le commerce intérieur, de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information	3,0	3,0
03-02	Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes	147,2	147,2
03-03	Représentation du Québec au Canada		
03-04	Coopération intergouvernementale et francophonie		
<b>Pr. 03</b>	<b>Total du programme - Affaires intergouvernementales canadiennes</b>	<b>150,2</b>	<b>150,2</b>
<b>Pr. 04</b>	<b>Total du programme - Affaires autochtones</b>	<b>16,8</b>	<b>16,8</b>
05-01	Secrétariat à la jeunesse	9,1	9,1
05-02	Conseil permanent de la jeunesse	16,0	16,0
<b>Pr. 05</b>	<b>Total du programme Jeunesse</b>	<b>25,1</b>	<b>25,1</b>
06-01	Réforme des institutions démocratiques		
06-02	Commission d'accès à l'information	12,0	12,0
06-03	Soutien à l'accès en information et protection des renseignements personnels		
<b>Pr. 06</b>	<b>Total du programme - Réforme des institutions démocratiques et accès à l'information</b>	<b>12,0</b>	<b>12,0</b>
	<b>TOTAL DU MINISTÈRE</b>	<b>984,1</b>	<b>984,1</b>



Identification	Titre
Programme	01 – Cabinet du Lieutenant-gouverneur
Élément	01 – Cabinet du Lieutenant-gouverneur
Responsable	L'Honorable Lise Thibault

**Mandat**

Le Lieutenant-gouverneur est le représentant au Québec de Sa Majesté la reine Élisabeth II, et il exerce, à ce titre, les fonctions de chef constitutionnel du Québec. Il est nommé par le gouverneur général en conseil. Avec le Conseil exécutif, il constitue le gouvernement du Québec.

Avec l'Assemblée nationale, il forme le Parlement du Québec. Il doit donner la sanction royale à toute mesure législative adoptée par l'Assemblée nationale. C'est lui qui reconnaît le premier ministre et, à la demande de celui-ci, nomme les membres du Conseil exécutif.

Identification	Titre
Programme	01 - Cabinet du Lieutenant-gouverneur
Élément	01 - Cabinet du Lieutenant-gouverneur
Responsable	L'Honorable Lise Thibault

**Sommaire des crédits**

	Crédits 2006-2007 k\$	Crédits comparatifs 2005-2006	Variation	
			k\$	%
1 - Rémunération	530,0	519,6	10,4	2,0
2 - Fonctionnement	317,5	327,9	(10,4)	(3,2)
3 - Transfert	10,0	10,0	0,0	0,0
<b>Sous-total - Budget de dépenses</b>	<b>857,5</b>	<b>857,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
4 - Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0
5 - Prêts, placements et avances	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Sous-total - Budget d'investissements</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total-Budget de dépenses et d'investissements</b>	<b>857,5</b>	<b>857,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Moins - Amortissement	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Crédits</b>	<b>857,5</b>	<b>857,5</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Effectif régulier autorisé	-	-	-	-
Effectif total autorisé	-	-	-	-

➔ Explications des écarts par supercatégorie

Rémunération

➔ Réaménagement interne 10,4

Fonctionnement

➔ Réaménagement interne (10,4)

Total 0,0

Identification	Titre
Programme	02 – Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif
Élément	01 – Cabinet du premier ministre
Responsable	Monsieur Stéphane Bertrand

**Mandat**

Dans l'exercice de ses fonctions, le premier ministre est secondé par un cabinet qui constitue une unité administrative distincte au sein du ministère du Conseil exécutif.

Le cabinet du premier ministre conseille le premier ministre sur toute question que ce dernier juge à propos de lui soumettre. Il veille au suivi des différents dossiers soumis au Conseil des ministres et à tout comité présidé par le premier ministre. La responsabilité de la direction du cabinet incombe au directeur de cabinet qui, en vertu de la *Loi sur l'exécutif* (L.R.Q. , c E-18), a rang de sous-ministre. Le directeur de cabinet agit également à titre de conseiller du premier ministre.

Identification	Titre
Programme	02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif
Élément	01 - Cabinet du premier ministre
Responsable	Monsieur Stéphane Bertrand

Sommaire des crédits

	Crédits 2006-2007 k\$	Crédits comparatifs 2005-2006	Variation	
			k\$	%
1 - Rémunération	3 052,9	3 140,1	(87,2)	(2,8)
2 - Fonctionnement	457,2	450,9	6,3	1,4
3 - Transfert	444,5	444,5	0,0	0,0
Sous-total - Budget de dépenses	3 954,6	4 035,5	(80,9)	(2,0)
4 - Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0
5 - Prêts, placements et avances	0,0	0,0	0,0	0,0
Sous-total - Budget d'investissements	0,0	0,0	0,0	0,0
Total-Budget de dépenses et d'investissements	3 954,6	4 035,5	(80,9)	(2,0)
Moins - Amortissement	0,0	0,0	0,0	0,0
Crédits	3 954,6	4 035,5	(80,9)	(2,0)
Effectif régulier autorisé	-	-	-	-
Effectif total autorisé	-	-	-	-

➔ Explications des écarts par supercatégorie

Rémunération

➔ Effort de réduction demandé par le Conseil du trésor (87,2)

Fonctionnement

➔ Indexation pour coût de systèmes 6,3

Total (80,9)

Identification	Titre
Programme	02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif
Élément	02 - Secrétariat général et Greffe du Conseil exécutif
Responsable	Monsieur André Dicaire

## Mandat

**Le Secrétaire général et greffier du Conseil exécutif**, est responsable du fonctionnement du Ministère. Il est le premier fonctionnaire de l'État et, à ce titre, il est le supérieur hiérarchique de tous les sous-ministres du gouvernement. Dans l'exécution de ses fonctions de dirigeant du Ministère, il est assisté des unités administratives suivantes :

- ❑ **Le Secrétariat général** a pour mandat principal d'assurer le secrétariat du Conseil des ministres. Il établit le lien avec les ministères, les comités ministériels et le Conseil du trésor. Il voit à ce que les mémoires et les projets de décret fassent l'objet des analyses nécessaires avant d'être soumis au Conseil des ministres. En étroite collaboration avec les membres qui les président, le Secrétariat général coordonne les travaux des comités ministériels permanents, appuyés par les secrétariats de ces comités. Il est aussi responsable de toutes les activités inhérentes à la tenue des séances des comités ministériels, dont principalement le Comité des priorités, et du Conseil des ministres, que ce soit en matière de conseil, de documentation, de sécurité ou encore de services offerts aux ministres. De lui relèvent également la rédaction des décisions et des mémoires de délibération du Conseil et leur conservation.
- ❑ **Le Greffe du Conseil exécutif** est chargé du traitement des projets de décret qui doivent être adoptés par le Conseil des ministres. Le secrétaire général en est le greffier, il agit comme conseiller relativement aux projets de décret et de règlement et comme conservateur de ces documents.

### ❑ **Le Secrétariat du Comité ministériel à la décentralisation et aux régions**

Dans le cadre du mandat général confié au Comité ministériel à la décentralisation et aux régions (CMDR) qui est d'assurer le leadership, la cohérence et le suivi des actions gouvernementales liées à la régionalisation et ce, pour les volets de la décentralisation, de la régionalisation des services gouvernementaux, de l'adaptation des normes et des programmes gouvernementaux aux particularités des régions et des initiatives de partenariat, le Secrétariat du CMDR a le mandat de :

- assurer la coordination des travaux du CMDR et le suivi des dossiers ou projets liés aux quatre volets reliés de la démarche de régionalisation devant être réalisés par les ministères et faire rapport au CMDR;
- fournir des conseils stratégiques et un appui technique au CMDR et au Conseil des ministres en produisant des analyses et des recommandations sur les différents projets de loi, de règlement ou de politique soumis au Conseil des ministres;
- initier et poursuivre des réflexions stratégiques sur les enjeux et les dossiers rattachés au mandat général du CMDR et apporter le support requis pour l'organisation de sessions spéciales du CMDR sur des thèmes particuliers.

### ❑ **Le Secrétariat du Comité ministériel de la prospérité économique et du développement durable**

Dans le cadre du mandat général confié au Comité ministériel de la prospérité économique et du développement durable (CMPEDD) qui est d'assurer la cohérence des actions gouvernementales dans les domaines du développement économique, local et régional, de la protection de l'environnement, du territoire, de la création d'emplois, de la production, de la commercialisation et de l'exportation; de la simplification et de l'allègement de la réglementation, de l'innovation, de la recherche, de la science et de la technologie, le Secrétariat du CMPEDD a le mandat de :

- assurer la coordination des travaux du CMPEDD;
- fournir des conseils stratégiques et un appui technique et administratif au CMPEDD et au Conseil des ministres en produisant des analyses et des recommandations sur les différents projets de loi, de règlement ou de politique soumis au Conseil des ministres;
- conseiller le gouvernement sur les orientations à prendre et à mettre en œuvre concernant l'allègement du cadre réglementaire et administratif imposé aux entreprises et s'assurer du respect de la politique relative à l'allègement réglementaire;
- réaliser des mandats stratégiques à la demande du Secrétaire général;
- préparer la tenue de réunions spéciales du CMPEDD sur des thèmes particuliers.

### ❑ **Le Secrétariat du Comité ministériel du développement social, éducatif et culturel**

- fournit des conseils stratégiques au Comité ministériel du développement social, éducatif et culturel (CMDSEC), au Secrétaire général et au Conseil des ministres en produisant des analyses et des recommandations sur les différents projets de loi, de règlement ou de politiques soumis au Conseil des ministres dans les secteurs relevant de la compétence du CMDSEC;
- à ces fins, il effectue les consultations interministérielles requises et, au besoin, des actions de coordination ou de concertation interministérielles;
- fournit au CMDSEC l'appui technique nécessaire à la coordination et au bon déroulement de ses rencontres;
- apporte le support requis pour l'organisation de sessions spéciales de réflexion du CMDSEC.

Identification	Titre
Programme	02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif
Élément	02 - Secrétariat général et Greffe du Conseil exécutif
Responsable	Monsieur André Dicaire

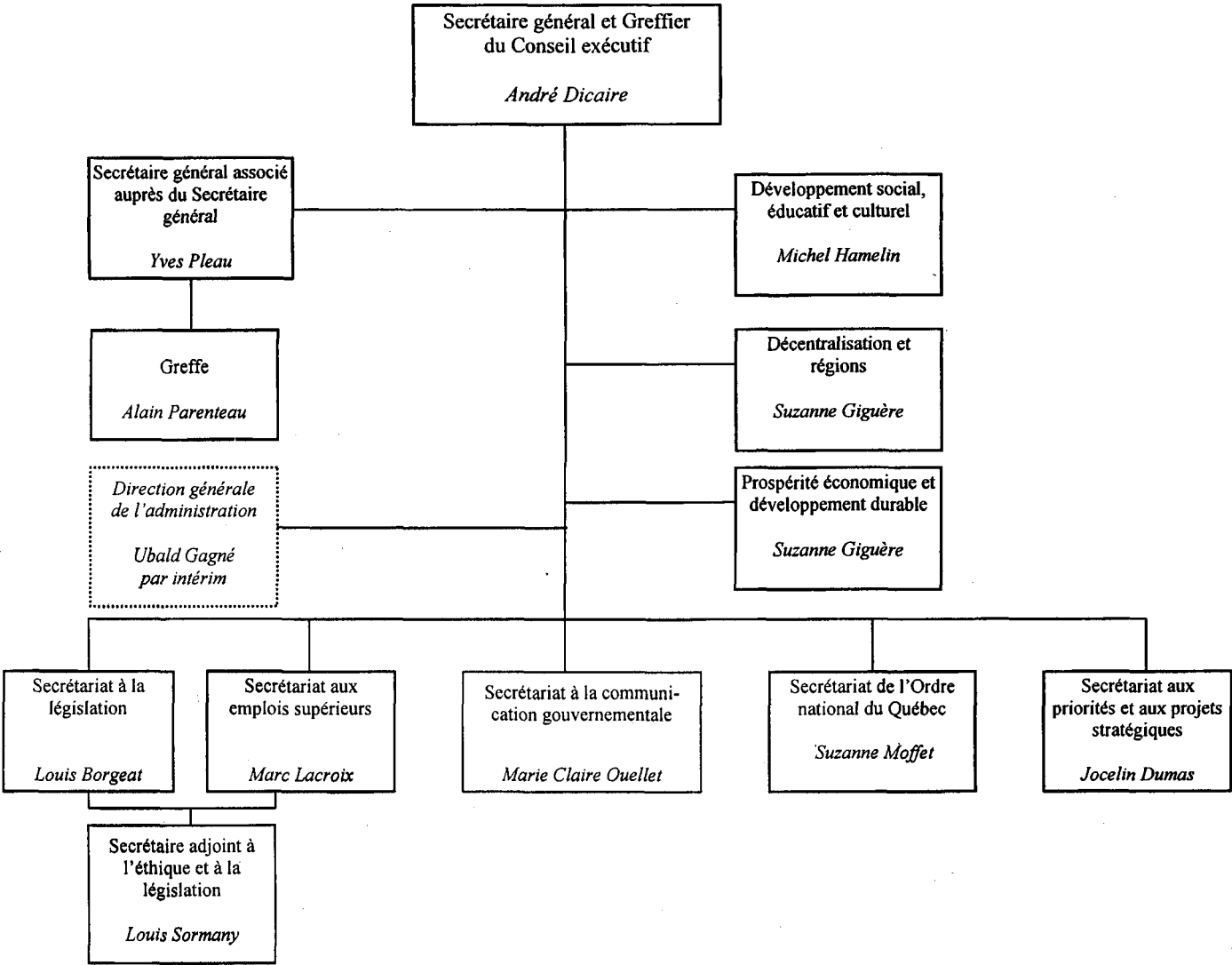
### **Mandat**

<p>□ <b><u>Le Secrétariat des priorités et des projets stratégiques</u></b> exerce des fonctions d'appui au secrétaire général du gouvernement et joue un rôle de soutien essentiel en effectuant des travaux stratégiques et prioritaires. Il a également pour mission d'appuyer le secrétaire général dans la détermination des activités prioritaires du gouvernement et dans la réalisation des mandats relatifs à l'élaboration, à la coordination et au suivi des activités gouvernementales.</p> <p>Le Secrétariat a également pour mandat de veiller à l'encadrement et à la planification stratégique des ministères et organismes.</p> <p>Le Secrétariat effectue, par ailleurs, des travaux de prospective portant sur les grandes tendances qui peuvent avoir une incidence sur les politiques publiques et la gouvernance. Il assure le suivi général des politiques publiques et, dans ce contexte, voit à la coordination du Réseau de veille intégrée sur les politiques publiques.</p> <p>□ <b><u>Le Secrétariat à la législation</u></b> assiste le Comité de législation dans ses travaux. Il est dirigé par un secrétaire général associé, qui exerce ses fonctions sous l'autorité du secrétaire général. Le Secrétariat procède, à l'intention du Comité de législation ou à la demande du secrétaire général du Conseil exécutif, à l'analyse des mémoires et des projets de loi qui doivent être présentés au Comité. Il voit à ce que les travaux d'élaboration des projets de loi, dans les ministères visés et au ministère de la Justice, soient exécutés selon un calendrier permettant la mise en œuvre du programme législatif du gouvernement. Il coordonne l'ensemble des travaux de révision des projets de loi que le gouvernement entend proposer à l'Assemblée nationale. Il assure également le lien institutionnel avec les services de l'Assemblée nationale chargés de la traduction, de la révision et de l'impression des projets de loi.</p> <p>□ <b><u>Le Secrétariat aux emplois supérieurs</u></b> (SES) conseille le gouvernement afin que celui-ci puisse disposer d'une haute fonction publique performante et diversifiée, et il voit à son utilisation optimale pour une gouverne efficace de l'État.</p> <p>Dans l'accomplissement de sa mission, le Secrétariat a pour responsabilités principales :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• d'assurer la réalisation des différentes étapes menant à la nomination des titulaires d'un emploi supérieur, au renouvellement de leur mandat, à leur réaffectation ou à leur reclassement;</li> <li>• d'évaluer et de recommander le niveau des emplois supérieurs;</li> <li>• de déterminer la rémunération et les autres conditions de travail des titulaires;</li> <li>• d'offrir des activités de développement et des services d'accompagnement aux personnes nommées à la haute direction des ministères et organismes du gouvernement;</li> <li>• de conseiller le secrétaire général quant au respect des règles d'éthique et de déontologie s'appliquant aux hauts fonctionnaires et aux administrateurs publics.</li> </ul> <p>Dans les ministères, les titulaires d'un emploi supérieur comprennent les sous-ministres, les sous-ministres adjoints ou associés, les délégués généraux ainsi que les délégués et les chefs de poste représentant le gouvernement à l'extérieur du Québec. Au sein des organismes, il s'agit des présidents, vice-présidents, secrétaires et membres à temps plein ou à temps partiel nommés par le gouvernement, en vertu de la loi ou de tout autre acte constitutif.</p> <p>□ <b><u>Le Secrétariat de l'Ordre national du Québec</u></b> est responsable de la planification et de la coordination du processus de nomination des personnalités québécoises et étrangères à l'Ordre national du Québec, conformément à la Loi sur l'Ordre national du Québec. À ce titre, il assure la permanence de cette institution et soutient le Conseil de l'Ordre chargé d'évaluer les candidatures et de faire ses recommandations au premier ministre.</p> <p>Le Secrétariat assure le suivi des décisions du gouvernement sur les nominations faites à l'Ordre national du Québec, et organise les cérémonies de remise officielle des insignes. Il administre aussi les archives de l'Ordre et est le dépositaire des registres des signatures et des matrices des insignes de l'Ordre, sous la responsabilité du secrétaire général du Conseil exécutif.</p> <p>Le Secrétariat voit également à la promotion, au développement et au rayonnement de l'Ordre national du Québec, tant au Québec qu'à l'étranger.</p>
---

Identification	Titre
Programme	02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif
Élément	02 - Secrétariat général et greffe du Conseil exécutif
Responsable	Monsieur André Dicaire

Organisation

➤ Organigramme



➤ Sommaire des effectifs autorisés au livre des crédits 2006-2007

Hors cadres	24
Cadres	14
Professionnels	44
Techniciens et personnel de bureau	49
Ouvriers	-
Effectif régulier autorisé	131
Effectif total autorisé	131

Identification	Titre
Programme	02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif
Élément	02 - Secrétaire général et Greffe du Conseil exécutif
Responsable	Monsieur André Dicaire

**Sommaire des crédits**

	Crédits 2006-2007 k\$	Crédits comparatifs 2005-2006	Variation	
			k\$	%
1 - Rémunération	9 503,5	9 503,5	0,0	0,0
2 - Fonctionnement	1 646,4	1 888,7	(242,3)	(12,8)
3 - Transfert	699,3	699,3	0,0	0,0
<b>Sous-total - Budget de dépenses</b>	<b>11 849,2</b>	<b>12 091,5</b>	<b>(242,3)</b>	<b>(2,0)</b>
4 - Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0
5 - Prêts, placements et avances	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Sous-total - Budget d'investissements</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total-Budget de dépenses et d'investissements</b>	<b>11 849,2</b>	<b>12 091,5</b>	<b>(242,3)</b>	<b>(2,0)</b>
Moins - Amortissement	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Crédits</b>	<b>11 849,2</b>	<b>12 091,5</b>	<b>(242,3)</b>	<b>(2,0)</b>
<b>Effectif régulier autorisé</b>	131	132	(1)	(1)
<b>Effectif total autorisé</b>	131	132	(1)	(1)

➔ Explications des écarts par supercatégorie

Fonctionnement

➔ Effort de réduction demandé par le Conseil du trésor (242,3)



Identification	Titre
Programme	02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif
Élément	03 – Direction générale de l'administration
Responsable	Monsieur Ubald Gagné p.i.

### **Mandat**

La Direction générale de l'administration fournit le soutien et l'expertise-conseil en gestion des ressources humaines, financières, matérielles, informationnelles et documentaires aux différentes entités administratives du ministère. Elle fournit à cette fin tous les services de soutien technique et opérationnel, en s'assurant de la conformité des activités et du respect de la réglementation en vigueur. Elle doit aussi définir les politiques ministérielles dans ces domaines d'activités et en coordonner l'application uniforme. De plus, elle agit à titre d'interlocutrice afin d'assurer la cohérence ministérielle auprès des organismes centraux.

Identification	Titre
Programme	02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif
Élément	03 – Direction générale de l'administration
Responsable	Monsieur Ubald Gagné p.i.

**Organisation**

➤ Organigramme

```

graph TD
    DGA["Direction générale de l'administration  
Ubald Gagné par intérim"]
    CJP["Coordonnateur et chargé de projet  
Gilbert Michaud"]
    DRHFM["Direction des ressources humaines, financières et matérielles  
Ubald Gagné"]
    DIDI["Direction de l'informatique et de la gestion documentaire  
Normand Côté"]

    DGA --- CJP
    DGA --- DRHFM
    DGA --- DIDI
  
```

➤ Sommaire des effectifs autorisés au livre des crédits 2006-2007

Hors cadres	-
Cadres	4
Professionnels	21
Techniciens et personnel de bureau	59
Ouvriers	-
Effectif régulier autorisé	84
Effectif total autorisé	85

Identification	Titre
Programme	02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif
Élément	03 - Direction générale de l'administration
Responsable	Monsieur Ubald Gagné p.i.

Sommaire des crédits

	Crédits 2006-2007 k\$	Crédits comparatifs 2005-2006	Variation	
			k\$	%
1 - Rémunération	8 866,8	8 866,8	0,0	0,0
2 - Fonctionnement	8 189,0	8 370,3	(181,3)	(2,2)
3 - Transfert	0,0	0,0	0,0	0,0
Sous-total - Budget de dépenses	17 055,8	17 237,1	(181,3)	(1,1)
4 - Immobilisations	773,5	773,5	0,0	0,0
5 - Prêts, placements et avances	6,5	6,5	0,0	0,0
Sous-total - Budget d'investissements	780,0	780,0	0,0	0,0
Total-Budget de dépenses et d'investissements	17 835,8	18 017,1	(181,3)	(1,0)
Moins - Amortissement	(504,6)	(504,6)	0,0	0,0
Crédits	17 331,2	17 512,5	(181,3)	(1,0)
Effectif régulier autorisé	84	85	(1)	(1)
Effectif total autorisé	85	86	(1)	(1)

➔ Explications des écarts par supercatégorie

Fonctionnement

➔ Effort de réduction demandé par le Conseil du trésor	(291,1)
➔ Indexation des loyers (SIQ)	109,8
Total	<u>(181,3)</u>

Identification	Titre
Programme	02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif
Élément	04 - Indemnités de l'exécutif
Responsable	Monsieur André Dicaire

**Mandat**

**Le Secrétaire général et greffier du Conseil exécutif** est responsable des crédits additionnels alloués au premier ministre et à chacun des membres du Conseil exécutif pour les montants établis par la Loi sur les conditions de travail et le régime de retraite des membres de l'Assemblée nationale, soit une indemnité annuelle égale à 105 % de l'indemnité annuelle pour le premier ministre et égale à 75 % pour chacun des autres membres. Ces montants sont budgétés au ministère du Conseil exécutif mais déboursés par l'Assemblée nationale, évitant ainsi l'obligation d'émettre deux chèques de paie à chacun d'eux.

Identification	Titre
Programme	02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif
Élément	04 - Indemnités de l'exécutif
Responsable	Monsieur André Dicaire

**Sommaire des crédits**

	Crédits 2006-2007 k\$	Crédits comparatifs 2005-2006	Variation	
			k\$	%
1 - Rémunération	1 066,7	1 066,7	0,0	0,0
2 - Fonctionnement	0,0	0,0	0,0	0,0
3 - Transfert	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Sous-total - Budget de dépenses</b>	<b>1 066,7</b>	<b>1 066,7</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
4 - Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0
5 - Prêts, placements et avances	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Sous-total - Budget d'investissements</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total-Budget de dépenses et d'investissements</b>	<b>1 066,7</b>	<b>1 066,7</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
Moins - Amortissement	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Crédits</b>	<b>1 066,7</b>	<b>1 066,7</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Effectif régulier autorisé</b>	-	-	-	-
<b>Effectif total autorisé</b>	-	-	-	-

Identification	Titre
Programme	02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif
Élément	05 – Secrétariat à la communication gouvernementale
Responsable	Madame Marie Claire Ouellet

**Mandat**

Le Secrétariat assure la cohésion des communications gouvernementales. Il coordonne l'ensemble de la stratégie gouvernementale en matière de relations de presse, d'affaires publiques, de communications gouvernementales et de publicité. Pour ce faire, il s'appuie sur l'expertise des vingt-deux directions de communication regroupées au sein de trois missions soit celles :

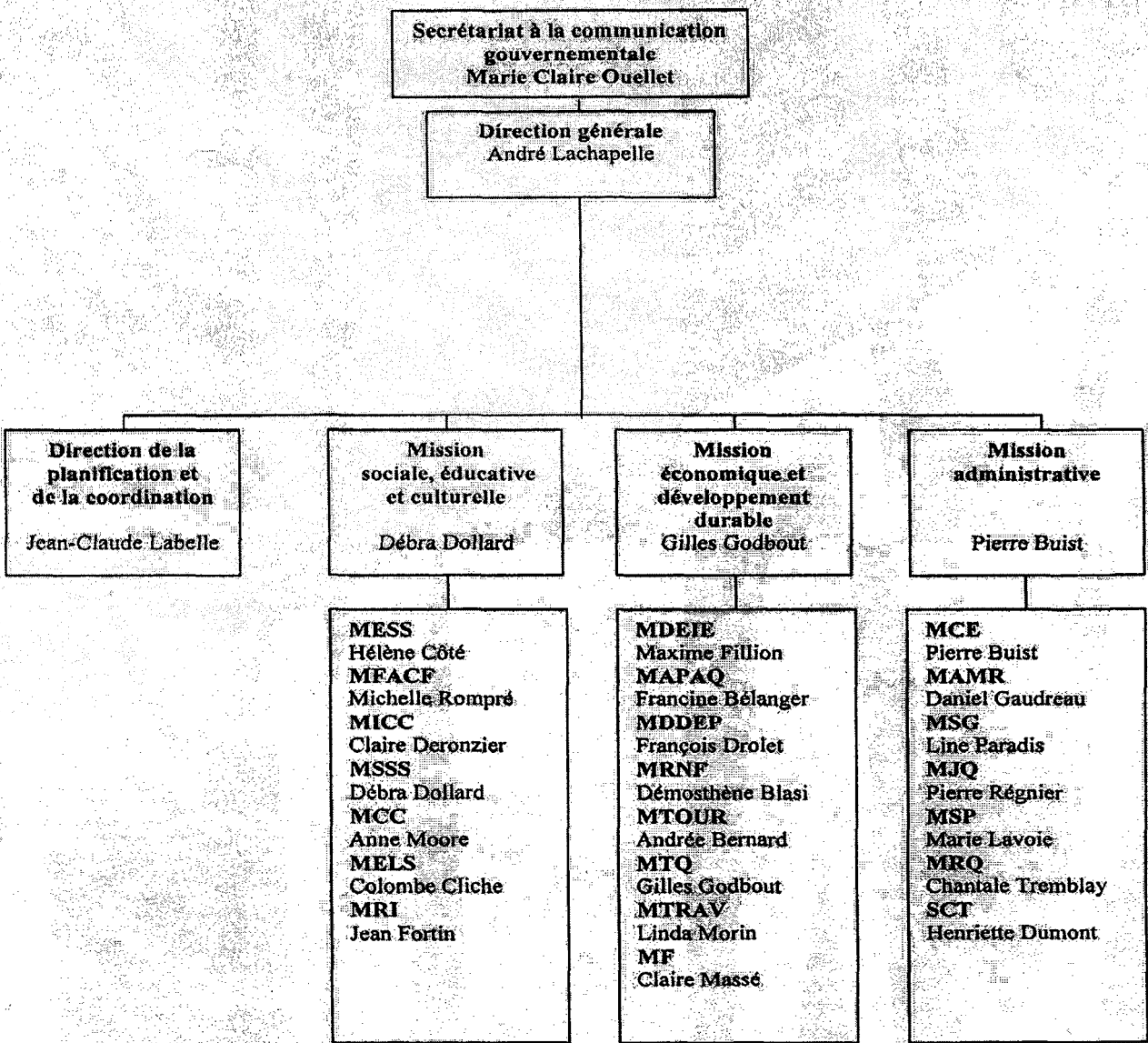
- sociale, éducative et culturelle,
- économique et développement durable,
- et administrative.

En outre, le Secrétariat favorise une planification stratégique des activités gouvernementales de communication et gère un budget assurant leur financement en fonction des priorités qui sont déterminées.

Identification	Titre
Programme	02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif
Élément	05 – Secrétariat à la communication gouvernementale
Responsable	Madame Marie Claire Ouellet

Organisation

➤ Organigramme



➤ Sommaire des effectifs autorisés au livre des crédits 2006-2007

Hors cadres	1
Cadres	35
Professionnels	195
Techniciens et personnel de bureau	10
Ouvriers	-
Effectif régulier autorisé	241
Effectif total autorisé	247

Identification	Titre
Programme	02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif
Élément	05 - Secrétariat à la communication gouvernementale
Responsable	Madame Marie Claire Ouellet

Sommaire des crédits

	Crédits 2006-2007 k\$	Crédits comparatifs 2005-2006	Variation	
			k\$	%
1 - Rémunération	16 053,8	15 861,6	192,2	1,2
2 - Fonctionnement	258,1	322,4	(64,3)	(19,9)
3 - Transfert	0,0	0,0	0,0	0,0
Sous-total - Budget de dépenses	16 311,9	16 184,0	127,9	0,8
4 - Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0
5 - Prêts, placements et avances	0,0	0,0	0,0	0,0
Sous-total - Budget d'investissements	0,0	0,0	0,0	0,0
Total-Budget de dépenses et d'investissements	16 311,9	16 184,0	127,9	0,8
Moins - Amortissement	0,0	0,0	0,0	0,0
Crédits	16 311,9	16 184,0	127,9	0,8
Effectif régulier autorisé	241	241	-	-
Effectif total autorisé	247	247	-	-

➔ Explications des écarts par supercatégorie

Rémunération

➔ Indexation pour coût de systèmes 192,2

Fonctionnement

➔ Effort de réduction demandé par le Conseil du trésor (64,3)

Total 127.9



Identification	Titre
Programme	02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif
Élément	06 – Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation de projets de communications gouvernementales
Responsable	Madame Marie Claire Ouellet

**Mandat**

La provision permet d'assurer le financement des activités gouvernementales de communication selon les priorités établies.

Identification	Titre
Programme	02 - Services de soutien auprès du premier ministre et du Conseil exécutif
Élément	06 - Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation de projets de communications gouvernementales
Responsable	Madame Marie Claire Ouellet

**Sommaire des crédits**

	Crédits 2006-2007 k\$	Crédits comparatifs 2005-2006	Variation	
			k\$	%
1 - Rémunération	0,0	0,0	0,0	0,0
2 - Fonctionnement	19 953,8	34 454,1	(14 500,3)	(42,1)
3 - Transfert	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Sous-total - Budget de dépenses</b>	<b>19 953,8</b>	<b>34 454,1</b>	<b>(14 500,3)</b>	<b>(42,1)</b>
4 - Immobilisations	0,0	0,0	0,0	0,0
5 - Prêts, placements et avances	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Sous-total - Budget d'investissements</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>	<b>0,0</b>
<b>Total-Budget de dépenses et d'investissements</b>	<b>19 953,8</b>	<b>34 454,1</b>	<b>(14 500,3)</b>	<b>(42,1)</b>
Moins - Amortissement	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Crédits</b>	<b>19 953,8</b>	<b>34 454,1</b>	<b>(14 500,3)</b>	<b>(42,1)</b>
<b>Effectif régulier autorisé</b>	-	-	-	-
<b>Effectif total autorisé</b>	-	-	-	-

➔ Explications des écarts par supercatégorie

Fonctionnement

➔ Effort de réduction demandé par le Conseil du trésor	(2 000,3)
➔ Réduction additionnelle de la provision pour activités de communication	(12 500,0)
<b>Total</b>	<b><u>(14 500,3)</u></b>

---

# ÉTUDE DES CRÉDITS

## 2006-2007

---

### ***Demande de renseignements généraux***

*Programme 01 - Cabinet du Lieutenant-gouverneur*

*Programme 02 - Services de soutien auprès du premier ministre  
et du Conseil exécutif*

*Éléments 01 - 02 - 03 - 04 - 05 - 06*

---

# ÉTUDE DES CRÉDITS

## 2006-2007

---

***Renseignements généraux***

***requis par l'opposition officielle***

---

# ÉTUDE DES CRÉDITS

## 2006-2007

---

*Table des matières*

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION N°	LISTE DES QUESTIONS	PAGE
1	Comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire, entre les crédits 2005-2006 et 2006-2007.	1.1
2	Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen) :  - tirage; - coût; - agence de conception; - graphisme; - rédacteur; - imprimeur; - distribution.	2.1
3	Liste des voyages <u>hors Québec</u> depuis le 1 <sup>er</sup> avril 2005 :  - endroits et dates du départ et du retour; - but du voyage; - personnes rencontrées; - coût; - noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission; - copie des rapports de mission - pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.	3.1
4	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :  - la liste des ententes signées et/ou annoncées; - les détails de ces ententes; - les résultats obtenus à ce jour; copie du rapport de mission et les investissements annoncés.	4.1
5	Sommes dépensées pour les voyages en avion et/ou en hélicoptère de chaque membre du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.	5.1
6	Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et des articles promotionnels :  - les sommes dépensées pour l'exercice financier 2005-2006 et les prévisions pour 2006-2007; - firmes de publicité; - mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié); - les noms des fournisseurs incluant les contrats de photographes; - le but visé par chaque dépense.	6.1

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION N°	LISTE DES QUESTIONS	PAGE
7	Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2005-2006 à la demande des cabinets des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent :  - liste et coût; - copie des soumissions; - copie du questionnaire et du résultat – firme ayant obtenu le contrat.	7.1
8	Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2005-2006 à la demande du ministère ou d'un organisme :  - liste et coût; - copie des soumissions; - copie des études; - firme ou individu ayant obtenu le mandat; - copie du contrat.	8.1
9	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2005-2006 en indiquant :  - le nom du professionnel ou de la firme; - le mandat et le résultat (rapport ou document final); - le coût; - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié); - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.	9.1
10	Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère ou un organisme ainsi que les contrats de plus de 25 000 \$ octroyés sans appel d'offres en 2005-2006 à une firme de relations publiques en indiquant :  - le nom du professionnel ou de la firme; - le mandat et le résultat (rapport ou document final); - le coût; - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié); - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.	10.1

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION N°	LISTE DES QUESTIONS	PAGE
11	<p>Pour le cabinet ministériel, le montant, pour l'année 2005-2006, de chacune des dépenses suivantes :</p> <p>- la photocopie; - la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les « Blackburry »; - ordinateurs portables; - les téléavertisseurs; - le mobilier de bureau; - les distributeurs d'eau de source; - le remboursement des frais de transport; - le remboursement des frais d'hébergement; - le remboursement des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :</p> <p>I. au Québec; II. à l'extérieur du Québec.</p>	11.1
12	<p>Pour la Direction générale du ministère et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2005-2006, de chacune des dépenses suivantes :</p> <p>- la photocopie; - la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les « Blackburry »; - les ordinateurs portables; - les téléavertisseurs; - le mobilier de bureau; - les distributeurs d'eau de source; - le remboursement des frais de transport; - le remboursement des frais d'hébergement; - le remboursement des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :</p> <p>I. au Québec; II. à l'extérieur du Québec.</p>	12.1
13	<p>Nombre et répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) par ministère, par cabinet ministériel et par organisme pour 2005-2006 ainsi que les prévisions pour 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.</p>	13.1



MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION N°	LISTE DES QUESTIONS	PAGE
14	<p>À chacun des mois de l'exercice budgétaire 2005-2006, pour chaque ministère et organisme (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation), et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- nombre total de jours de maladie pris par le personnel;</li><li>- nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);</li><li>- nombre total de jours de vacances pris par le personnel;</li><li>- nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.</li></ul>	14.1
15	<p>Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006 ainsi que les prévisions pour 2006-2007 :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);</li><li>- évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;</li><li>- nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;</li><li>- nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);</li><li>- niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;</li><li>- nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.</li></ul>	15.1
16	<p>Liste des baux pour les espaces loués de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- l'emplacement de la location; - la superficie du local loué; - la superficie réellement occupée; - le coût de location au mètre carré; - le coût total de ladite location; - les coûts d'aménagement réalisés en 2005-2006, la nature des travaux et le ou les bureaux visés; - la durée du bail.</li></ul>	16.1
17	<p>Liste des baux auxquels la SIQ a mis fin en 2005-2006 et prévisions 2006-2007.</p>	17.1

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION N°	LISTE DES QUESTIONS	PAGE
18	<p>La liste des baux autres que ceux de la SIQ pour 2005-2006 et indiquant pour chacune d'elles :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- l'emplacement de la location; - la superficie du local loué; - la superficie réellement occupée; - la superficie inoccupée; - le coût de location au mètre carré; - le coût total de ladite location; - les coûts d'aménagement réalisés en 2005-2006, la nature des travaux et le ou les bureaux visés; - la durée du bail; - le propriétaire et/ou le nom de la firme.</li></ul>	18.1
19	<p>Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1<sup>er</sup> avril 2005 à ce jour.</p>	19.1
20	<p>Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres au 1<sup>er</sup> mars 2005 en indiquant pour chaque individu :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- la date de l'entrée en fonction;</li><li>- le titre de la fonction;</li><li>- l'adresse du port d'attache;</li><li>- le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;</li><li>- la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;</li><li>- la description de tâches;</li><li>- le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2005;</li><li>- le nombre total d'employés au cabinet;</li><li>- la masse salariale totale par cabinet pour les années 2003-2004, 2004-2005, 2005-2006;</li><li>- le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;</li><li>- s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées <u>Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre</u> et <u>Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État</u>.</li></ul>	20.1

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION N°	LISTE DES QUESTIONS	PAGE
21	Liste des sommes d'argent versées en 2005-2006 à même le budget discrétionnaire du : I. ministre; II. ministère ou de l'organisme, en indiquant :  - le nom de l'organisme ou de la personne concerné; - la circonscription électorale; - le montant attribué; - le projet visé et le résultat.	21.1
22	Ventilation détaillée des budgets de dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2004-2005 et 2005-2006; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2006-2007, 2007-2008 et 2009-2010.	22.1
23	Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :  - le poste initial; - le salaire; - le poste actuel, s'il y a lieu; - la date de la mise en disponibilité; - la prévision 2006-2007 et 2007-2008.	23.1
24	Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2005-2006.	24.1
25	Méthodologie employée pour effectuer la planification des départs à la retraite, des embauches et du renouvellement des contrats d'employés occasionnels.	25.1
26	Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère :  - nom de la personne; - poste occupé; - salaire; - assignation initiale; - date de l'assignation hors structure; - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.	26.1

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION N°	LISTE DES QUESTIONS	PAGE
27	Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres : - assignation initiale; - assignation actuelle; - salaire; - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.	27.1
28	Liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère : - assignation initiale; - assignation actuelle; - salaire; - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.	28.1
29	Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitalier, en indiquant : - le salaire de la personne; - le montant reçu du régime de retraite.	29.1
30	Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée).	30.1
31	Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun : - services Internet d'information; - livres; - journaux; - magazines; - bulletins électroniques et/ou papiers; - clubs privés ou autres; - billets de saison, etc.	31.1

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION N°	LISTE DES QUESTIONS	PAGE
32	<p>Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site;</li><li>- les coûts de construction du site;</li><li>- le coût de l'entretien et de la mise à jour;</li><li>- qui est responsable du contenu sur le site;</li><li>- quelle est la fréquence moyenne de mise à jour;</li><li>- le nombre de visiteurs (hits) par mois;</li><li>- combien de fois le site a-t-il été refait?</li></ul> <p>Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?</p>	32.1
33	<p>Pour chacun des ministères et organismes publics et parapublics, état d'avancement des travaux relatifs à l'équité salariale et copie de toutes les ententes visées par la Loi 43.</p>	33.1
34	<p>Liste et copie de tous les contrats octroyés dans le cadre du processus de réingénierie et de modernisation de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.</p>	34.1
35	<p>Liste et copie des sondages commandés dans le cadre du processus de réingénierie de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.</p>	35.1
36	<p>Coûts et copies des études commandées en 2005-2006 sur la privatisation ou l'impartition de services gouvernementaux déjà offerts ou de nouveaux services publics, les contrats liés à ces études, les mandats détaillés, l'échéance prévue et les montants impliqués.</p>	36.1
37	<p>Pour chaque ministère et organisme, les budgets consacrés à la sécurité des ministères, des organismes ainsi qu'à leurs installations incluant une copie des contrats octroyés à l'externe en 2005-2006 et ceux prévus pour 2006-2007.</p>	37.1
38	<p>Toute modification à une directive existante ou toute nouvelle directive s'appliquant à tous les ministères ou organismes, ou particulière à certains ministères ou organismes, à l'égard de la circulation et la confidentialité de l'information ainsi que toutes les sommes investies dans l'application de ces mesures par chacun des ministères et organismes incluant le ministère de la Sécurité publique.</p>	38.1

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION N°	LISTE DES QUESTIONS	PAGE
39	Nominations, depuis le 1 <sup>er</sup> mai 2005, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs et sans en restreindre la portée : - liste; - mandats; - contrats; - résultat du travail effectué; - échéances prévues; - sommes impliquées.	39.1
40	Pour 2005-2006, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventilant pour chacune des régions.	40.1
41	Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2005-2006 ainsi que les prévisions pour 2006-2007 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements) pour la mise en place du Gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.	41.1
42	Liste et copie de tous les avis demandés au Commissaire au lobbying par un ministère, un organisme ou un cabinet ministériel.	42.1
43	Liste et copie de tous les avis demandés à la Commission d'accès à l'information par un ministère, organisme ou un cabinet ministériel.	43.1
44	Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2005-2006 : - nombre de refus; - nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours; - nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours.	44.1
45	Liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres : - coûts; - nombre de ressources affectées; - nombre de rencontres; - nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.	45.1

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

QUESTION N°	LISTE DES QUESTIONS	PAGE
46	Pour chacun des ministères et organismes, le nombre d'ETC autorisé et non comblé depuis février 2005.	46.1
47	Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2005-2006 et mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.	47.1
48	Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour l'année 2006-2007 et mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.	48.1
49	Liste des nominations effectuées par chaque membre du Conseil des ministres au sein d'organismes, de comités ou autres dont une indemnité (salaire, jetons de présence, etc.) est payée par le ministère, incluant le nombre de femmes nommées.	49.1
50	La liste et le coût de tous les contrats octroyés dans le cadre des six chantiers annoncés par le premier ministre en 2003 ainsi qu'une copie des rapports en découlant.	50.1
51	La liste et le coût de tous les contrats octroyés dans le cadre du Forum des générations de l'automne 2004 ainsi qu'une copie des rapports en découlant.	51.1
52	Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires au Conseil des ministres qui ont une incidence sur les crédits budgétaires.	52.1

---

**Question 1 :**

Comparaison pour chaque ministère et chaque organisme, par poste budgétaire, entre les crédits 2005-2006 et 2006-2007.

---



**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**1. COMPARAISON POUR CHAQUE MINISTÈRE ET CHAQUE ORGANISME, PAR POSTE BUDGÉTAIRE, ENTRE LES CRÉDITS 2005-2006 ET 2006-2007.**

*Veillez vous référer au cahier explicatif des crédits 2006-2007.*

---

### Question 2 :

Liste de toutes les publications du ministère ou de l'organisme (incluant les publications régulières, particulières ou occasionnelles ainsi qu'une copie de la Déclaration de services au citoyen) :

- tirage; - coût; - agence de conception; - graphisme; - rédacteur; - imprimeur; - distribution.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

2. LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

TITRE	TIRAGE	COÛTS \$	1. AGENCE DE CONCEPTION 2. GRAPHISME 3. RÉDACTEUR 4. IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
Réseau de veille intégrée sur les politiques publiques				
• Répertoire des politiques publiques du Québec	150	602	1. S.O. 2. Mac Design (couverture) – MCE (intérieur) 3. MCE 4. Les Copies de la Capitale	Membres du réseau de veille Organismes et ministères qui en font la demande Dépôt légal
• Dépliant « Une intelligence à partager »	200	525	1. S.O. 2. Mac Design 3. MCE 4. CopieXpress	Membres du réseau de veille Organismes et ministères qui en font la demande
• Bulletin Prospective (volume 7, numéro 2 – octobre 2005)	1 500	1 903	1. S.O. 2. Mac Design 3. MCE 4. Reprographie gouvernementale	Membres du réseau de veille Sous-ministres, sous-ministres associés et adjoints Secrétaires généraux associés Certains présidents d'organismes Certains centres de documentation
• Bulletin Prospective (volume 8, numéro 1 – janvier 2006)	1 500	1 617	1. S.O. 2. Mac Design 3. MCE 4. Reprographie gouvernementale	Membres du réseau de veille Sous-ministres, sous-ministres associés et adjoints Secrétaires généraux associés Certains présidents d'organismes Certains centres de documentation
• Bulletin Prospective (volume 8, numéro 2 – mars 2006)	1 500	1 573	3. S.O. 4. Mac Design 3. MCE 4. Reprographie gouvernementale	Membres du réseau de veille Sous-ministres, sous-ministres associés et adjoints Secrétaires généraux associés Certains présidents d'organismes Certains centres de documentation

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

2. LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

TITRE	TIRAGE	COÛTS \$	1. AGENCE DE CONCEPTION 2. GRAPHISME 3. REDACTEUR 4. IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
<ul style="list-style-type: none"><li>Pages couvertures du Bulletin Prospective (réimpression)</li><li>Manuel de référence</li></ul>	10 000  150	1 512  1 366	<ul style="list-style-type: none"><li>1. S.O.</li><li>2. S.O.</li><li>3. S.O.</li><li>4. Transcontinental</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>1. S.O.</li><li>2. MCE</li><li>3. MCE</li><li>4. Les Copies de la Capitale</li></ul>	--  Membres du réseau de veille Organismes et ministères qui en font la demande Dépôt légal
Dépliant « Réaliser le Québec de demain » <ul style="list-style-type: none"><li>français</li><li>anglais</li></ul>	3 300 000 260 000	635 798	<ul style="list-style-type: none"><li>1. Coefficiency</li><li>2. Coefficiency</li><li>3. MCE – MSG (expédition)</li><li>4. Transcontinental</li></ul>	Tous les foyers du Québec Tous les foyers anglophones du Québec
Plan stratégique 2005-2008 du ministère du Conseil exécutif <ul style="list-style-type: none"><li>document</li><li>brochure</li></ul>	1 000 1 000	3 216 1 397	<ul style="list-style-type: none"><li>1. S.O.</li><li>2. MCE</li><li>3. MCE – Paul Pelletier (réviseur)</li><li>4. J.B. Deschamps</li></ul>	Ministres Sous-ministres et secrétaires généraux associés Secrétaires adjoints Gestionnaires du ministère du Conseil exécutif Responsables des communications du gouvernement Le public qui en fait la demande Dépôt légal

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

2. LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

TITRE	TIRAGE	COÛTS \$	1. AGENCE DE CONCEPTION 2. GRAPHISME 3. RÉDACTEUR 4. IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
<i>Rapport annuel de gestion 2004-2005 du ministère du Conseil exécutif</i> <ul style="list-style-type: none"><li>• Impression</li></ul>	800	4 005	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Publications du Québec</li><li>2. Publications du Québec – Paquin Design</li><li>3. MCE – Paul Pelletier (réviseur)</li><li>4. Imprimerie Vitray</li></ol>	Ministres Sous-ministres et secrétaires généraux associés Secrétaires adjoints Gestionnaires du ministère du Conseil exécutif
<i>Ordre national du Québec</i> <ul style="list-style-type: none"><li>• Répertoire des membres de l'Ordre national 1985-2005 20<sup>e</sup> anniversaire</li><li>• Les nominations de l'Ordre national du Québec 2005<ul style="list-style-type: none"><li>• français</li><li>• anglais</li></ul></li></ul>	<div>3 000</div> <div>4 000 500</div>	<div>3 722</div> <div>13 274 –</div>	<div><ol style="list-style-type: none"><li>1. S.O.</li><li>2. Graphidée</li><li>3. MCE</li><li>4. J.B. Deschamps</li></ol></div> <div><ol style="list-style-type: none"><li>1. S.O.</li><li>2. Syvain Vallières Communication</li><li>3. MCE</li><li>5. J.B. Deschamps</li></ol></div>	<div>Membres de l'Ordre Le public qui en fait la demande Dépôt légal</div> <div>Membres de l'Ordre Le public qui en fait la demande Dépôt légal</div>

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

2. LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

TITRE	TIRAGE	COÛTS \$	1. AGENCE DE CONCEPTION 2. GRAPHISME 3. RÉDACTEUR 4. IMPRIMEUR	DISTRIBUTION
<i>Allègement réglementaire et administratif – Simplifier la vie des entreprises pour créer plus d'emplois et de richesse</i> <ul style="list-style-type: none"><li>Mise en œuvre de la politique gouvernementale et du plan d'action : état d'avancement</li><li>Réduction des formalités imposées aux entreprises : résultats atteints au cours de la période 2001-2004</li></ul>	500  500	1 349  --	  1. S.O. 2. MCE 3. MCE 4. CopieXpress	  Ministres et sous-ministres Députés Certains présidents d'organismes Membres du Conseil des partenaires Membres du Réseau des répondants en allègement réglementaire
<i>Discours du premier ministre du Québec, M. Jean Charest, à l'occasion de l'inauguration de la 2<sup>e</sup> session de la 37<sup>e</sup> législature, le 14 mars 2006</i> <ul style="list-style-type: none"><li>Français</li></ul>	5 000	3 476	  1. S.O. 2. MCE 3. Richard Vigneault 4. J.B. Deschamps	Leaders ciblés par le cabinet du premier ministre Ministres, sous-ministres, sous-ministres associés et adjoints, dirigeants d'organismes Responsables des communications du gouvernement Députés du Parti libéral, chef de l'opposition et chefs de l'ADQ  Maires et préfets de comtés Ordres professionnels Chambres de commerce Les CRE Radios, télévisions, quotidiens, hebdomadaires Dépôt légal

---

### Question 3 :

Liste des voyages hors Québec depuis le 1<sup>er</sup> avril 2005 :

- endroits et dates du départ et du retour; - but du voyage; - personnes rencontrées; - coût; - noms des ministres, députés, personnel de cabinet, fonctionnaires concernés (avec leur titre) et autres participants (avec leur titre) regroupés par mission; - copie des rapports de mission - pour les organismes, noms des dirigeants et fonctionnaires concernés.

---

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	COÛT	PARTICIPANTS
<u>Toronto (Canada) - 4 avril 2005</u>  Allocution du premier ministre à Toronto (Institut de la recherche en politiques publiques de Toronto).	810	Angers, Julie - Adjointe aux opérations Champoux, Marie-Claude - Attachée de presse D'Amours, Hugo - Adjoint exécutif Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux affaires intern. et intergouv. Charest, Jean - Premier ministre
<u>Rome (Europe) - 4 au 9 avril 2005</u>  Délégation du Québec à l'occasion du décès du Pape Jean-Paul II.	20 220	Champoux, Marie-Claude - Attachée de presse D'Amours, Hugo - Adjoint exécutif Fortier, Brigitte - Directrice des opérations Charest, Jean - Premier ministre



ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	COÛT	PARTICIPANTS
<u>Washington (États-Unis) - 5 au 8 avril 2005</u>  Préparer la mission du Premier ministre à Washington et en Virginie et accompagner le ministre de l'environnement en appui au premier ministre du Manitoba (Devil's Lake).	3 063	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux affaires intern. et intergouv.
<u>Washington (États-Unis) - 16 au 20 avril 2005</u>  Support informatique pour le cabinet du premier ministre lors du voyage du Premier ministre à Washington.	2 806	Dallaire, Denis - Technicien en informatique

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	COÛT	PARTICIPANTS
<u>Washington et Virginie (États-Unis) - 15 au 19 avril 2005</u>  Mission du Premier ministre à Washington et en Virginie - relations canado-américaines.	7 000	Champoux, Marie-Claude - Attachée de presse D'Amours, Hugo - Adjoint exécutif Fortier, Brigitte - Directrice des opérations Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux affaires intern. et intergouv. Charest, Jean - Premier ministre
<u>Ottawa (Ontario) - 3 au 6 mai 2005</u>  Discussions de travail - dossiers gouvernementaux.	1 650	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux affaires intern. et intergouv.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	CÔÛT	PARTICIPANTS
<u>Monterey (Mexique) - 11 au 14 mai 2005</u>  Sommet Nord America Hemispheria - Mexique.	8 056	Champoux, Marie-Claude - Attachée de presse D'Amours, Hugo - Adjoint exécutif Fortier, Brigitte - Directrice des opérations Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux affaires intern. et intergouv. Charest, Jean - Premier ministre
<u>Kingston (Ontario) - 12 au 14 mai 2005</u>  Participation à la conférence de l'institut des relations intergouvernementales "Looking Backward, Thinking Forward" à l'Université Queen's.	854	Wilhelmy, Diane

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	COÛT	PARTICIPANTS
<u>Toronto (Ontario) - 12 au 15 mai 2005</u>  Assister à la réunion du conseil d'administration de l'Institut d'administration publique du Canada les 14 et 15 avril ainsi qu'au colloque national des 12 et 13 mai.	2 045	Borgeat, Louis - Secrétaire général associé
<u>Miami (États-Unis) et Petion-Ville (Haïti) - 3 au 6 juin 2005</u>  Mission du Premier ministre en Haïti.	13 368	Champoux, Marie-Claude - Attachée de presse D'Amours, Hugo - Adjoint exécutif Fortier, Brigitte - Directrice des opérations Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux affaires intern. et intergouv. Charest, Jean - Premier ministre

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	COÛT	PARTICIPANTS
<u>Ottawa (Canada) - 7 et 8 juin 2005</u>  Réparation d'un serveur informatique au Bureau du Québec à Ottawa.	393	Meunier, Danny - Technicien en informatique
<u>Washington - Philadelphie (États-Unis) - 15 au 18 juin 2005</u>  Préparation de la mission du Premier ministre à Washington et à Philadelphie.	2 784	Fortier, Brigitte - Directrice des opérations Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux affaires intern. et intergouv.
<u>Washington - Philadelphie (États-Unis) - 18 au 20 juin 2005</u>  Mission du Premier ministre à Washington et à Philadelphie.	2 856	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux affaires intern. et intergouv. D'Amours, Hugo - Adjoint exécutif Fortier, Brigitte - Directrice des opérations Champoux, Marie-Claude - Attachée de presse Charest, Jean - Premier ministre

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	CÔÛT	PARTICIPANTS
<u>Washington (États-Unis) - 22 au 24 juin 2005</u>  Consultations provinciales territoriales à l'ambassade du Canada à Washington.	2 157	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux affaires intern. et intergouv.
<u>Baltimore (États-Unis) - 2 au 4 juillet 2005</u>  Mission du Premier ministre pour assister à la réunion générale des Shriners.	2 059	D'Amours, Hugo - Adjoint exécutif Champoux, Marie-Claude - Attachée de presse Fortier, Brigitte - Directrice des opérations Garcia, Silvia - Attachée politique Charest, Jean - Premier ministre
<u>Banff, Alberta (Canada) - 7 au 14 août 2005</u>  Support informatique au secrétariat général du Québec et au secrétariat du Premier ministre, lors de la conférence du conseil de la fédération qui se tiendra à Banff.	6 741	Dallaire, Denis - Technicien en informatique

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	CÔÛT	PARTICIPANTS
<u>Calgary, Banff, Churchill (Canada) - 7 au 16 août 2005</u>  - Conseil de la fédération du 9 au 13 août. - Rencontre des différents intervenants Canadiens et Américains au sujet de la sécurité et de la prospérité.	7 410	D'Amours, Hugo - Adjoint exécutif Fortier, Brigitte - Directrice des opérations Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux affaires intern. et intergouv. Charest, Jean - Premier ministre
<u>Banff, Alberta (Canada) - 10 au 12 août 2005</u>  Participer à une réunion des secrétaires généraux.	1 865	Dumas, Jocelin
<u>Shanghai et Beijing (Chine) - 13 au 23 août 2005</u>  Pré-visite en Chine pour planifier la mission du premier ministre du 21 septembre au 1er octobre 2005.	7 824	Fortier, Brigitte - Directrice des opérations

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	CÔÛT	PARTICIPANTS
<u>Régina, Saskatchewan (Canada) - 26 au 31 août 2005</u>  Assister au Congrès national de l'Institut d'administration publique du Canada du 27 au 31 août 2005 ainsi qu'à la réunion du conseil d'administration.	2 617	Borgeat, Louis - Secrétaire général associé
<u>Terre-Neuve (Canada) - 28 et 29 août 2005</u>  Conférence des gouverneurs de la Nouvelle Angleterre et les premiers ministres de l'Est du Canada.	21 138	Angers, Julie - Adjointe aux opérations D'Amours, Hugo - Adjoint exécutif Charest, Jean - Premier ministre Challenger
<u>Boston, Washington, Salt Lake City &amp; Tuscon (États-Unis) - 31 août au 17 septembre 2005</u>  Invitation du gouvernement américain.	65	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv.



ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	COÛT	PARTICIPANTS
<u>Terre-Neuve (Canada) - 9 et 10 septembre 2005</u>  Allocution du premier ministre devant le C.D. Howe Institute St-John's et rencontres de travail.	21 931	D'Amours, Hugo - Adjoint exécutif Charest, Jean - Premier ministre Challenger
<u>Regina, Saskatchewan (Canada) - 13 au 17 septembre 2005</u>  Assister à la Conférence annuelle conjointe de l'Association des conseillers parlementaires au Canada et l'Association des conseillers législatifs au Canada.	1 677	Casgrain, François - Avocat
<u>Beijing - Shanghai - Jinan (Chine) - 19 au 30 septembre 2005</u>  Support informatique au secrétariat du premier ministre, lors de la mission que le Premier ministre effectuera à Beijing, Shanghai et Jinan et république de Chine.	5 897	Dallaire, Denis - Technicien en informatique

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	COÛT	PARTICIPANTS
<u>Ottawa (Canada) - 20 au 22 septembre 2005</u>  Installation de différents logiciels sur les postes de travail d'Ottawa, de Gatineau et de Montréal.	792	Labrecque, Ghislain - Technicien en informatique Ouellet, Guylaine - Analyste
<u>Beijing, Shanghai, Jinan (Chine) - 21 sept. Au 1er oct. 2005</u>  Mission économique du Premier ministre en Chine.	31 290	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv. D'Amours, Hugo - Adjoint exécutif Fortier, Brigitte - Directrice des opérations Charest, Jean - Premier ministre
<u>Albany (États-Unis) - 4 et 5 octobre 2005</u>  Sommet Québec-New-York	892	Angers, Julie - Adjointe aux opérations D'Amours, Hugo - Adjoint exécutif Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv. Charest, Jean - Premier ministre

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	COÛT	PARTICIPANTS
<u>Ottawa (Canada) - 12 et 13 octobre 2005</u>  Assister à une réunion du groupe de travail fédéral-provincial-territorial sur le régime réglementaire.	636	Cloutier, Jean-Claude - Directeur
<u>Toronto (Canada) - 14 octobre 2005</u>  Rencontre sur le bois d'œuvre.	11 937	D'Amours, Hugo - Adjoint exécutif Fortier, Brigitte - Directrice des opérations Quenneville, Jean - Conseiller politique Charest, Jean - Premier ministre Challenger
<u>Ottawa (Canada) - 16 au 19 octobre 2005</u>  Congrès national du 25e anniversaire de CCAF-FCVI intitulé "Dialogue avec les citoyens".	1 488	Péan, Marie-Josée - Directrice de l'agenda gouvernemental et de la planification stratégique Frais d'inscription au CCAF-FCVI inc.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	COÛT	PARTICIPANTS
<u>Toronto (Canada) - 19 et 20 octobre 2005</u>  Rencontre de discussion - dossier gouvernemental.	1 333	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv.
<u>Ottawa (Canada) - 22 au 24 octobre 2005</u>  Rencontre de discussion - préparation de rencontres.	1 680	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv. Fortier, Brigitte - Directrice des opérations
<u>Toronto (Canada) - 28 octobre 2005</u>  Rencontre avec le directeur général de l'institut d'administration publique du Canada.	151	Borgeat, Louis - Secrétaire général associé
<u>Paris (Europe) - 11 au 15 novembre 2005</u>  Rencontres avec différents intervenants du gouvernement français (voyage du premier ministre Dominique de Villepin).	2 513	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv.

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	COÛT	PARTICIPANTS
<u>Ottawa (Canada) - 13 et 14 novembre 2005</u>  Réunion du comité exécutif, du comité des finances et du conseil d'administration de l'Institut d'administration publique.	398	Borgeat, Louis - Secrétaire général associé
<u>Nouvelle Écosse (Canada) - 16 et 17 novembre 2005</u>  Meeting of the canadian executive council office forum.	814	Dumas, Jocelin - secrétaire général associé
<u>Kélowna (Colombie Britannique) - 22 au 26 novembre 2005</u>  Support informatique au secrétariat général du Québec et au secrétariat du Premier ministre. dans le cadre de la conférence des Premiers ministres à Kélowna.	4 531	Dallaire, Denis - Technicien en informatique

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	COÛT	PARTICIPANTS
<u>Kelowna (Colombie Britannique), Vancouver (Canada) - 23 au 27 novembre 2005</u>  - Rencontre du conseil de la Fédération. - Conférence du Premier ministre avec les autochtones. - Réunion avec des fonctionnaires fédéraux.	47 053	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv. Fortier, Brigitte - Directrice des opérations D'Amours, Hugo - Adjoint exécutif Quenneville, Jean - Conseiller Charest, Jean - Premier ministre Challenger
<u>Haïti - 23 au 27 novembre 2005</u>  Mission conjointe du gouvernement du Québec et de l'ÉNAP en vue de la définition d'un projet pour le renforcement de la gouvernance en Haïti.	3 723	Péan, Marie-Josée - Directrice de l'agenda gouvernemental et de la planification stratégique
<u>Ottawa (Canada) - 1er décembre 2005</u>  Rencontres avec différents intervenants de la Direction de l'Ordre national du Canada.	1 012	Moffet, Suzanne - Directrice de l'Ordre national du Québec
<u>Budapest (Paris) - 8 au 12 décembre 2005</u>  Paneliste invité à la réunion sur « The future of Ethnic Minority political parties in Europe ».	102	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv.

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	COÛT	PARTICIPANTS
<u>Inde - 4 au 12 janvier 2006</u>  Pré-visite en Inde pour préparer la mission économique du Premier ministre.	20 375	Fortier, Brigitte - Directrice des opérations Angers, Julie - Adjointe aux opérations
<u>Ottawa (Canada) - 9 et 10 janvier 2006</u>  Rencontre de discussion sur différents dossiers avec différents intervenants d'Ottawa.	760	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv.
<u>Delhi (Calcutta) et Bombay (Inde) - 9 au 23 janvier 2006</u>  Support informatique au secrétariat du Premier ministre, lors du voyage du Premier ministre à Delhi (Calcutta) et à Bombay (Inde) en janvier 2006.	7 910	Dallaire, Denis - Technicien en informatique
<u>Inde - 12 au 21 janvier 2006</u>  Mission économique du Premier ministre en Inde.	23 546	Fortier, Brigitte - Directrice des opérations Angers, Julie - Adjointe aux opérations D'Amours, Hugo - Adjoint exécutif Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv. Charest, Jean - Premier ministre

MINISTERE DU CONSEIL EXECUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	COÛT	PARTICIPANTS
<u>Vancouver (Canada) - 26 au 28 janvier 2006</u>  Rencontre intergouvernementale canadienne avec des dirigeants de l'Australie afin de préparer la rencontre du 11 et 12 avril 2006 entre le Conseil de la fédération et les premiers ministres de l'Australie.	3 706	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv.
<u>Ottawa (Canada) - 6 au 8 février 2006</u>  Rencontre avec des représentants du gouvernement du Canada.	1 122	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv.
<u>Ottawa (Canada) - 13 février 2006</u>  Rencontre parlementaire canadienne sur le dossier de la santé.	6 271	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv. Jean Charest Challenger
<u>Ottawa, l'Ontario (Canada) - 22 au 25 février 2006</u>  Support informatique au secrétariat du Premier ministre, lors du voyage du Premier ministre à Ottawa et en Ontario.	947	Dallaire, Denis - Technicien en informatique



ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

3. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005

PROGRAMME 2 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

VOYAGE (but, endroit, date)	COÛT	PARTICIPANTS
<u>Ottawa (Canada) - 22 au 26 février 2006</u>  Sommet sur l'éducation organisé par le Conseil de la fédération.	8 645	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv. D'Amours, Hugo - Adjoint exécutif Garcia, Sylvia - Attachée politique Brigitte Fortier Charest, Jean - Premier ministre Challenger
<u>Ottawa (Canada) - 22 au 23 mars 2006</u>  Rencontre de travail avec la délégation du Québec à Ottawa.	79	Lavoie, Mario - Conseiller spécial aux aff. intern. et intergouv.

---

#### **Question 4 :**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, lors de mission à l'étranger :

- la liste des ententes signées et/ou annoncées; - les détails de ces ententes; - les résultats obtenus à ce jour; copie du rapport de mission et les investissements annoncés.
-

**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**4. LISTE DES ENTENTES SIGNÉES ET/OU ANNONCÉES, LE DÉTAIL, LES RÉSULTATS OBTENUS À CE JOUR ET LES INVESTISSEMENTS ANNONCÉS.**

**PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF**

La réponse à cette question est incluse dans la réponse aux questions 3 et 40.

---

**Question 5 :**

Sommes dépensées pour les voyages en avion et/ou en hélicoptère de chaque membre du Conseil des ministres et des membres des cabinets ministériels au Québec et à l'étranger.

---

La réponse à cette question est incluse aux questions 3 et 40.

La réponse à cette question est incluse aux questions 3 et 40.

---

### **Question 6 :**

Liste des dépenses en publicité (incluant dans Internet) et des articles promotionnels :

- les sommes dépensées pour l'exercice financier 2005-2006 et les prévisions pour 2006-2007; - firmes de publicité; - mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié); - les noms des fournisseurs incluant les contrats de photographes; - le but visé par chaque dépense.
-

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

6. LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT DANS INTERNET) ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS		SOMMES DÉPENSÉES 2005-2006
<p><u>Presse écrite :</u></p> <p>Fournisseur : Direction générale de l'information gouvernementale (ministère des Services gouvernementaux) But : Faire connaître les priorités gouvernementales</p> <p>A) Placement publicitaire du Secrétariat à la communication gouvernementale dans divers journaux, hebdos et magazines</p> <p>B) Placement publicitaire du Secrétariat de l'Ordre national du Québec dans divers journaux et hebdos</p> <p>C) Placement publicitaire du Secrétariat général dans le Journal de l'Association des employés du gouvernement du Québec</p> <p>D) Placement publicitaire du Cabinet du premier ministre dans divers journaux, hebdos et magazines</p> <p><u>Presse électronique :</u></p> <p>A) Placement publicitaire du Secrétariat à la communication gouvernementale à la radio et à la télévision</p> <p><u>Matériel promotionnel :</u></p> <p>Nil</p>		<p>1 136 253</p> <p>132 522</p> <p>3 000</p> <p>11 483</p> <p>183 454</p>

---

### **Question 7 :**

Liste des sondages et groupes de discussions effectués durant l'exercice financier 2005-2006 à la demande des cabinets des membres du Conseil des ministres, ministères, organismes, sociétés, régies et commissions qui s'y rattachent :

- liste et coût; - copie des soumissions; - copie du questionnaire et du résultat – firme ayant obtenu le contrat.

---



MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

7. LISTE DES SONDAGES ET GROUPE DE DISCUSSIONS EFFECTUÉS DURANT L'EXERCICE FINANCIER 2006-2007.

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME
Stratégie organisation et méthode som inc.
Écho sondage inc.

---

**Question 8 :**

Liste des études commandées à l'extérieur ou à l'intérieur durant l'exercice financier 2005-2006 à la demande du ministère ou d'un organisme :

- liste et coût; - copie des soumissions; - copie des études; - firme ou individu ayant obtenu le mandat; - copie du contrat.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

8. LISTE DES ÉTUDES COMMANDÉES PAR LE MINISTÈRE.

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME
<div>Réponse : aucune</div>

---

### **Question 9 :**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère, un cabinet ministériel ou un organisme en 2005-2006 en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; - le mandat et le résultat (rapport ou document final); - le coût; - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié); - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

9. LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS ENTRE LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005 ET 31 MARS 2006.

PROGRAMME 01 : CABINET DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
Allard Clément	Fournir les services de photographie lors des cérémonies du Lieutenant-gouverneur.	6 374
Brochu, Noël	Fournir les services de conversion et de transcodage sur des DVD concernant des événements officiels du Lieutenant-gouverneur.	7 200
Giroux, Louise	Agir à titre de gouvernante à la résidence du Lieutenant-gouverneur pour la période du 20 février 2006 au 28 février 2007.	24 750
Robert, Marcel	Fournir les services d'instructeur-accompagnateur auprès du Lieutenant-gouverneur	1 650
Thériault, Patrice	Fournir les services d'assistance et d'accompagnement auprès du Lieutenant-gouverneur.	12 000

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

9. LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS ENTRE LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005 ET 31 MARS 2006.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
Bernier Renault Communication Marketing inc.	Fournir les services professionnels pour la conception et la réalisation d'une publicité "libération des Pays-Bas".	1 360
Bernier Renault Communication Marketing inc.	Fournir les services professionnels de rédaction de l'allocation du premier ministre pour le comité consultatif des Autochtones (CCDA).	1 550
Big Bang Communication Créativité	Fournir les services professionnels afin de concevoir et de produire trois maquettes pour annonces "Championnats du monde FINA".	2 800
Bilodeau, Colleen	Fournir les services professionnels en matière de traduction de divers documents pour la période du 1er avril 2005 au 31 mars 2006.	10 000
Cabinet de Traduction Dialangue inc.	Traduire du français à l'anglais "Les nominations de l'Ordre national du Québec 2005".	5 084
Carrier, Stéphane	Fournir des services de soutien au secrétariat pour la période du 22 août 2005 au 18 novembre 2005.	5 231
CDI Éducation	Dispenser une formation portant sur le logiciel Group Wise 6.5.	4 140
Centre Iris Prévention et Gestion de conflits	Fournir les services professionnels dans le cadre d'une médiation.	2 363

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

9. LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS ENTRE LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005 ET 31 MARS 2006.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
Coburn, Élizabeth	Fournir les services professionnels en matière de recherche et de rédaction pour le cabinet du premier ministre pour la période du 1er avril au 17 juin 2005.	15 017
Coefficiency inc.	Fournir les services professionnels afin d'apporter des modifications à la version française du dépliant "Bâtir le Québec de demain" et de produire la version anglaise.	20 000
Combat Networks	Fournir le service d'entretien de divers produits Nortel.	24 720
Combat Networks	Fournir le service d'entretien sur divers produits Nortel.	3 450
Combat Networks	Fournir les mises à jour et le service de dépannage pour des logiciels d'exploitation (Optivity Switch Manager et Optivity Policy Services).	3 750
Communication Créativité Sylvain Vallières enr.	Réaliser le graphisme des versions française et anglaise de la brochure intitulée "Les nominations de l'Ordre national du Québec 2005".	3 985
Complys Technologies inc.	Fournir le soutien et l'expertise conseil lors d'intervention majeure sur l'infrastructure informatique du ministère.	24 000

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

9. LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS ENTRE LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 2005 ET 31 MARS 2006.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
Deslauriers Jeansonne	Fournir les services juridiques relatifs à des propos diffamatoires publiés dans le journal de Québec.	5 914
Écho Sondage inc.	Fournir les services professionnels pour effectuer un sondage afin de connaître les besoins et les attentes des internautes qui fréquentent différents sites Internet du ministère.	7 500
Fournier, Claude	Fournir les services de numérisation des fiches de l'index des décrets pour la période du 20 juin au 30 octobre 2005.	9 500
Fournier, Claude	Fournir les services de numérisation des fiches de l'index des décrets pour la période du 14 novembre 2005 au 15 septembre 2006.	24 000
Frost, Peter	Fournir les services professionnels en matière de traduction de divers documents pour la période du 1er avril 2005 au 31 mars 2006.	1 950
Gauthier, Jean-François	Fournir les services professionnels pour la refonte de poste de travail micro-informatique.	9 500
Graphidée	Fournir les services professionnels pour la mise à jour du répertoire des membres de l'Ordre national du Québec 2005 et la conception de la carte du 20e anniversaire de l'Ordre national du Québec.	1 775



MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

9. LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS ENTRE LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005 ET 31 MARS 2006.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
Heidi Hollinger Studio	Réaliser une session de photo et le montage de la carte de Noël du premier ministre.	1 895
Institut Format	Dispenser une formation en communication.	2 000
IBM Canada Ltée	Fournir les services d'entretien, de garantie et de téléassistance sur différents équipements IBM.	2 634
Intran inc.	Fournir les services professionnels afin de développer une image de marque - "Bâtir le Québec de demain" pour supporter les annonces d'initiatives et de développement.	17 000
Kodak Canada inc.	Fournir les services d'entretien de trois numériseurs.	5 086
Laflamme, Marie-Josée	Fournir un rôle conseil en communication stratégique auprès du secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes.	24 500
Lapointe, Camille	Procéder à la rédaction et révision des textes en prévision des nominations 2005 de l'Ordre national du Québec pour la période du 30mai au 30 juin 2005.	1 500
Lapointe, Camille	Réaliser des travaux de recherche, de rédaction et de révision de textes relativement à divers dossiers de l'Ordre national du Québec pour la période du 14 juillet 2005 au 30 juin 2006.	23 000

**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**  
**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**9. LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS ENTRE LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005 ET 31 MARS 2006.**

**PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF**

<b>NOM DU CONTRACTANT</b>	<b>OBJET DU CONTRAT</b>	<b>MONTANT</b>
Lavery, De Billy	Fournir des services conseils en matière juridique pour la période du 1er avril 2005 au 31 mars 2006.	10 000
Lemaire, Marie-Claire	Fournir les services de traduction d'un document de l'espagnol au français.	1 194
LXB Communication-Marketing inc.	Fournir les services techniques pour produire, réaliser et acheminer une publicité radiophonique pour souligner la performance de nos athlètes québécois aux Jeux olympiques.	8 345
McKenzie, Mark	Fournir les services professionnels en matière de traduction de divers documents pour la période du 1er avril 2005 au 31 mars 2006.	10 000
Multiforce Technologies inc.	Fournir les services professionnels dans le développement et la mise en place d'une architecture sommaire de sécurité et d'authentification pour les applications WEB.	24 500
Nashco Consulting ltd.	Fournir les services professionnels pour l'implantation dans la mise à jour du logiciel servant à soutenir les opérations du centre d'appel informatique.	17 500
Perras, Isabelle	Fournir les services professionnels en communication pour la période du 2 mai au 24 mai 2005.	5 231

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

9. LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS ENTRE LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005 ET 31 MARS 2006.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
PG Mensys Systèmes d'information	Fournir les services d'entretien et de soutien pour les applications relatives au logiciel SyGID (gestion de la correspondance).	5 420
Praxis Stratégie-Communication	Fournir les services de coordination logistique lors d'une conférence de presse tenue à Sherbrooke concernant le partenariat entre l'Université de Sherbrooke et Ubisoft.	1 125
Proact Pae inc.	Fournir des services professionnels dans le cadre du Programme de soutien à la personne à l'intention des titulaires d'un emploi supérieur pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2006.	24 500
Roy, Bruno	Réaliser le graphisme et superviser la production de 23 surfaces d'interprétation dans le cadre de l'Exposition du 20e anniversaire du secrétariat de l'ordre national du Québec.	2 900
Servant, Patrice	Fournir les services professionnels de préparation et de rédaction de discours pour le premier ministre, pour la période du 1er avril au 28 avril 2005.	2 850
Servant, Patrice	Fournir les services professionnels de préparation et de rédaction de discours pour le premier ministre, pour la période du 1er juin au 22 juin 2005.	6 525
Servant, Patrice	Fournir les services professionnels de préparation et de rédaction de discours pour le premier ministre, pour la période du 22 juillet 2005 au 30 août 2005.	3 750

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

9. LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS ENTRE LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005 ET 31 MARS 2006.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
Servant, Patrice	Fournir les services professionnels de préparation et de rédaction de discours pour le premier ministre pour la période du 6 septembre 2005 au 18 novembre 2005.	13 425
Servant, Patrice	Fournir les services professionnels de préparation et de rédaction de discours pour le premier ministre, pour la période du 8 décembre au 20 décembre 2005.	2 775
Servant, Patrice	Fournir les services professionnels de préparation et de rédaction de discours pour le premier ministre, pour la période du 1 <sup>er</sup> février 2006 au 29 mars 2006.	13 875
SMA-Docimage	Fournir les services de support annuel des logiciels DocVision/Serveur, DocVision/Client, Digidoc et MultiROC (logiciels servant à numériser et à gérer les documents du Conseil des ministres).	6 671
Stevenson & Rédacteurs inc.	Fournir les services professionnels en matière de traduction de divers documents pour la période du 1 <sup>er</sup> avril 2005 au 31 mars 2006.	8 000
Stratégie Organisation et Méthode SOM inc.	Fournir les services professionnels dans le cadre d'un sondage téléphonique sur la notoriété et l'image de l'Ordre national du Québec.	9 880
Technicolor Services Créatifs Canada inc.	Fournir les services de montage vidéo afin de produire les clips de la remise des insignes de l'Ordre national du Québec pour l'année 2004-2005.	1 160

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

9. LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS ENTRE LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005 ET 31 MARS 2006.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
Technicolor Services Créatifs Canada inc.	Fournir les services d'une équipe de tournage ainsi que l'équipement nécessaire à la réalisation d'un vidéo avec le premier ministre.	1 057
Téllangues International ltée	Dispenser une formation en anglais langue seconde.	22 800
Télus Québec	Fournir les services professionnels pour l'évaluation des mécanismes de sécurité liés à l'utilisation des technologies sans-fil au ministère.	24 500
Tétrault, Jacques	Fournir les services professionnels en communication du 2 mai 2005 au 24 mai 2005.	5 231
Thibault, Catherine	Fournir les services professionnels pour réviser les processus actuels de gestion documentaire au ministère.	5 000
Umen Innovation inc.	Fournir les services d'entretien et de mise à jour du site Internet du Lieutenant-gouverneur.	5 250
Vézina, Francis	Fournir les services professionnels en graphisme et en infographie pour effectuer des productions graphiques relatives à des publications et à des sites Internet du ministère.	9 500
Vigneault, Richard	Fournir les services professionnels en communication du 20 avril 2005 au 30 avril 2005.	6 750

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

9. LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS ENTRE LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005 ET 31 MARS 2006.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

NOM DU CONTRACTANT	OBJET DU CONTRAT	MONTANT
Vigneault, Richard	Fournir les services professionnels en communication du 31 octobre 2005 au 12 novembre 2005.	6 110
Vigneault, Richard	Fournir les services professionnels en communication du 1er février au 30 mars 2006.	16 550
Vision Travail Santé	Campagne de vaccination antigrippale.	2 294
Zatho Films inc.	Fournir les services professionnels afin de produire l'enregistrement vidéo d'une allocution du premier ministre concernant le site Internet du premier ministre.	1 805

---

### **Question 10 :**

Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés par un ministère ou un organisme ainsi que les contrats de plus de 25 000 \$ octroyés sans appel d'offres en 2005-2006 à une firme de relations publiques en indiquant :

- le nom du professionnel ou de la firme; - le mandat et le résultat (rapport ou document final); - le coût; - le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié); - dans le cas d'octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.

---

**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**10. LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OU DE PLUS DE 25 000 \$ OCTROYÉS À UNE FIRME DE RELATIONS PUBLIQUES ENTRE LE 1<sup>er</sup> AVRIL 2005 ET 31 MARS 2006.**

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question no 9.



---

### Question 11 :

Pour le cabinet ministériel, le montant, pour l'année 2005-2006, de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie; - la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les « Blackberry »; - ordinateurs portables; - les téléavertisseurs; - le mobilier de bureau; - les distributeurs d'eau de source; - le remboursement des frais de transport; - le remboursement des frais d'hébergement; - le remboursement des frais de repas; - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :

- i. au Québec;
  - ii. à l'extérieur du Québec.
-

**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**11. MONTANT DES DÉPENSES POUR LE CABINET MINISTÉRIEL : PHOTOCOPIE, CELLULAIRE  
"BLACKBERRY", ORDINATEURS PORTABLES, MOBILIER DE BUREAU, TÉLÉAVERTISSEURS, DISTRIBUTEURS D'EAU  
DE SOURCE, DE FRAIS DE DÉPLACEMENT ET DE PERFECTIONNEMENT.**

**CABINET DU PREMIER MINISTRE**

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question no 12.

---

### Question 12 :

Pour la Direction générale du ministère et pour les organismes sous l'autorité du ministre, le montant, pour l'année 2005-2006, de chacune des dépenses suivantes :

- la photocopie; - la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les « Blackberry »; - les ordinateurs portables; - les téléavertisseurs; - le mobilier de bureau; - les distributeurs d'eau de source; - le remboursement des frais de transport; - le remboursement des frais d'hébergement; - le remboursement des frais de repas; - l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :

- i. au Québec;
  - ii. à l'extérieur du Québec.
-

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

12. MONTANT DES DÉPENSES POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE : PHOTOCOPIE, CELLULAIRE, "BLACKBERRY, ORDINATEURS PORTABLES, MOBILIER DE BUREAU, TÉLÉAVERTISSEURS, DISTRIBUTEURS D'EAU DE SOURCE, DE FRAIS DE DÉPLACEMENT ET DE PERFECTIONNEMENT.

PROGRAMME 01: CABINET DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

DÉPENSES		COÛT \$
Photocopie		1 852
Téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les « Blackbury »		13 383
Ordinateurs portables		-
Téléavertisseurs		1 385
Mobilier de bureau		989
Distributeurs d'eau de source		-
Frais de transport, d'hébergement et de repas		110 866
Participation à des congrès, des colloques et à toutes les sessions de type perfectionnement ou ressourcement au Québec.		90
Participation à des congrès, des colloques et à toutes les sessions de type perfectionnement ou ressourcement à l'extérieur du Québec.		-
TOTAL PROGRAMME 1		128 565

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

12. MONTANT DES DÉPENSES POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE : PHOTOCOPIE, CELLULAIRE, "BLACKBERRY, ORDINATEURS PORTABLES, MOBILIER DE BUREAU, TÉLÉAVERTISSEURS, DISTRIBUTEURS D'EAU DE SOURCE, DE FRAIS DE DÉPLACEMENT ET DE PERFECTIONNEMENT.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

DÉPENSES		COÛT \$
Photocopie		214 093
Téléphonie cellulaire et coût d'utilisation incluant les « Blackberry »		184 676
Ordinateurs portables		55 674
Téléavertisseurs		2 179
Mobilier de bureau		14 384
Distributeurs d'eau de source		5 469
Frais de transport, d'hébergement et de repas		712 462
Participation à des congrès, des colloques et à toutes les sessions de type perfectionnement ou ressourcement au Québec.		81 646
Participation à des congrès, des colloques et à toutes les sessions de type perfectionnement ou ressourcement à l'extérieur du Québec.		-
TOTAL PROGRAMME 2		1 270 582

---

**Question 13 :**

Nombre et répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles (de chaque ministère et pour chacun des organismes relevant de sa compétence) pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) par ministère, par cabinet ministériel et par organisme pour 2005-2006 ainsi que les prévisions pour 2006-2007, 2007-2008 et 2008-2009. Pour chaque catégorie, indiquer le pourcentage par rapport à l'effectif total du ministère ou de l'organisme.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

13. LE NOMBRE ET LA RÉPARTITION, PAR TRANCHES D'ÂGE, DU PERSONNEL MASCULIN ET FÉMININ, DES PERSONNES HANDICAPÉES, ANGLOPHONES, AUTOCHTONES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2005-2006.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

CORPS D'EMPLOI	PERSONNEL MASCULIN	PERSONNEL FÉMININ	MOINS DE 35 ANS	35 ANS ET PLUS	PERSONNES HANDICAPÉES	ANGLOPHONES	AUTOCHTONES	MEMBRE DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES
ADMINISTRATEURS D'ÉTAT	20	6	-	26	-	-	-	-
CADRES	16	4	-	20	-	-	-	1
PROFESSIONNELS	34	33	7	60	-	1	-	3
FONCTIONNAIRES	29	100	24	105	3	3	-	1
OUVRIERS	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	99	143	31	211	3	4	0	5
% par rapport à l'effectif occupé (242)	40,9%	59,1%	12,8%	87,2%	1,2%	1,7%	0,0%	2,1%

Nous présentons des statistiques sur la base de postes occupés alors que les postes autorisés sont de 243 ETC.

---

#### **Question 14 :**

À chacun des mois de l'exercice budgétaire 2005-2006, pour chaque ministère et organisme (par établissement pour le ministère de la Santé et des Services sociaux et le réseau de l'Éducation), et ce, par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) :

- nombre total de jours de maladie pris par le personnel;
  - nombre total d'heures de travail supplémentaires réalisées par le personnel et répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.);
  - nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
  - nombre de plaintes pour harcèlement psychologique.
-



MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

14. CONGÉS DE MALADIE / TEMPS SUPPLÉMENTAIRE / VACANCES POUR L'EXERCICE FINANCIER 2005-2006.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

	NOMBRE TOTAL DE JOURS DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL JRS				NOMBRE TOTAL DE JOURS DE MALADIE PRIS PAR LE PERSONNEL JRS				NOMBRE D'HEURES DE TRAVAIL SUPPLÉMENTAIRES RÉALISÉES						NOMBRE DE PLAINTES POUR HARCÈLEMENT PSYCHO- LOGIQUE		
	CADRES		PROF		FONC	CADRES		PROF		FONC	PAYÉES HRES		COMPENSÉES HRES			TOTAL HRES	
								PROF	FONC		PROF	FONC	PROF	FONC		PROF	FONC
AVRIL	189,5	37,0	108,0	2,0	44,5	121,0	160,00	395,00	80,00	175,50	240,00	570,50					
MAI	56,5	69,0	97,0	3,0	32,0	67,0	132,00	362,00	107,00	136,00	239,00	498,00					
JUIN	138,5	230,0	216,0	2,0	27,0	121,0	110,00	312,00	43,00	140,50	153,00	452,50					
JUILLET	332,0	506,0	716,0	3,5	22,0	74,5	4,50	18,00	23,50	35,50	28,00	53,50					
AOÛT	198,5	256,5	673,0	1,5	25,0	25,0	63,00	224,00	77,00	52,00	140,00	276,00					
SEPTEMBRE	46,5	60,5	114,0	2,0	31,0	94,0	134,00	221,50	116,00	139,00	250,00	360,50					
OCTOBRE	11,5	48,0	68,0	4,5	18,0	91,0	112,50	231,00	98,00	151,00	210,50	382,00					
NOVEMBRE	30,5	22,0	85,0	5,5	34,0	73,5	88,50	359,50	107,00	110,00	195,50	469,50					
DÉCEMBRE	88,5	120,5	285,0	1,5	26,5	39,0	42,00	223,00	99,00	174,50	141,00	397,50					
JANVIER	35,0	77,0	115,0	13,0	36,5	68,0	38,50	183,00	21,50	124,00	60,00	307,00					
FÉVRIER	45,0	23,0	56,0	2,5	31,0	88,0	6,50	154,00	41,00	87,00	47,50	241,00					
MARS	16,0	50,5	90,5	3,5	35,0	82,0	20,50	100,50	57,00	129,00	77,50	229,50					
TOTAL	1 188,0	1 500,0	2 623,5	44,5	362,5	944,0	912,00	2 783,50	870,00	1 454,00	1 782,00	4 237,50	-				

---

### **Question 15 :**

Concernant les effectifs de chacun des ministères et organismes, et ce, pour 2003-2004, 2004-2005 et 2005-2006 ainsi que les prévisions pour 2006-2007 :

- évolution des effectifs réguliers par catégories d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
  - nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
  - nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
  - niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
  - nombre de départs à la retraite anticipés pour les cinq prochaines années.
-

**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**15. VENTILATION DES EFFECTIFS PAR CATÉGORIES D'EMPLOI ET AUTRES QUESTIONS CONCERNANT L'EFFECTIF.**

--

*La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.*

---

**Question 16 :**

Liste des baux pour les espaces loués de la SIQ en indiquant pour chacun d'eux :

- - l'emplacement de la location; - la superficie du local loué; - la superficie réellement occupée; - la superficie inoccupée;- le coût de location au mètre carré; - le coût total de ladite location; - les coûts d'aménagement réalisés en 2005-2006, la nature des travaux et le ou les bureaux visés; - la durée du bail.

---

**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**16. LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES LOUÉS DE LA SIQ.**

--

*La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux.*

---

**Question 17 :**

Liste des baux auxquels la SIQ a mis fin en 2005-2006 et prévisions 2006-2007.

---

**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**17. LISTE DES BAUX AUXQUELS LA SIQ A MIS FIN EN 2005-2006, ET PRÉVISIONS 2006-2007.**

--

*La réponse à cette question sera transmise par le ministère des Services gouvernementaux.*

---

**Question 18 :**

La liste des baux autres que ceux de la SIQ pour 2005-2006 et indiquant pour chacune d'elles :

- l'emplacement de la location; - la superficie du local loué; - la superficie réellement occupée; - la superficie inoccupée; - le coût de location au mètre carré; - le coût total de ladite location; - les coûts d'aménagement réalisés en 2005-2006, la nature des travaux et le ou les bureaux visés; - la durée du bail; – le propriétaire et/ou le nom de la firme.

---



**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**18. MISE À PART LA SIQ, LA LISTE DES FIRMES EN 2005-2006 DE QUI SONT LOUÉS DES ESPACES EN INDICANT CHACUNE D'ELLES.**

--

*Réponse : Aucune*

---

**Question 19 :**

Coûts de déménagement, d'aménagement et travaux effectués dans les cabinets ministériels et dans leur bureau de circonscription du 1<sup>er</sup> avril 2005 à ce jour.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

19. COÛTS DE DÉMÉNAGEMENT, D'AMÉNAGEMENT ET TRAVAUX EFFECTUÉS DANS LES CABINETS MINISTÉRIELS ET DANS LEUR BUREAU  
DE CIRCONSCRIPTION DU 1<sup>er</sup> AVRIL 2005 À CE JOUR.

Réponse : aucun.

---

### Question 20 :

Liste du personnel de cabinet de chaque membre du Conseil des ministres au 1<sup>er</sup> mars 2005 en indiquant pour chaque individu :

- la date de l'entrée en fonction;
  - le titre de la fonction;
  - l'adresse du port d'attache;
  - le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
  - la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
  - la description de tâches;
  - le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet depuis le 1<sup>er</sup> avril 2005;
  - le nombre total d'employés au cabinet;
  - la masse salariale totale par cabinet pour les années 2003-2004, 2004-2005, 2005-2006;
  - le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la fonction occupée;
  - s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.
-

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

20. LISTE DU PERSONNEL DE CABINET DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES.

MEMBRES DU PERSONNEL (ORDRE ALPHABÉTIQUE)	TITRE DE LA FONCTION	PORT D'ATTACHE
Angers, Julie	Attachée politique	Québec
Asselin, Hélène	Attachée politique	Montréal
Beaulieu, Karine	Employée de soutien	Québec
Beaulieu, Nicole	Attachée politique	Québec
Bellerive, Lucille	Employée de soutien	Québec
Bernard, Doris	Employée de soutien	Québec
Bertrand, Stéphane	Directeur de cabinet	Montréal
Bois, Olivier	Employé de soutien	Québec
Boucher, Line	Attachée politique	Montréal
Byrne, Cynthia	Employée de soutien	Québec
Champagne, Sylvie	Employée de soutien	Sherbrooke
Choquette, Pierre	Attaché politique	Québec
D'Amours, Hugo	Attaché politique	Québec
Dubuisson, Marie-France	Attachée politique	Montréal
Dubuisson, Philippe	Attaché politique	Montréal
Faucher, Virginie	Attachée politique	Québec
Fortier, Brigitte	Attachée politique	Montréal
Gagné, Pierre	Employé de soutien	Montréal
Garcia, Sylvia-Christina	Employée de soutien	Montréal
Gemme, Clémence	Employée de soutien	Montréal
Guitard, Michel	Attaché politique	Montréal
Jean, Isabelle	Attachée politique	Québec
Lafontaine, Marie-France	Employée de soutien	Montréal

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

20. LISTE DU PERSONNEL DE CABINET DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES.

MEMBRES DU PERSONNEL (ORDRE ALPHABÉTIQUE)	TITRE DE LA FONCTION	PORT D'ATTACHE
Landry, Chantal	Attachée politique	Québec
Larivière, Michèle	Employée de soutien	Montréal
Lavoie, Guylaine	Employée de soutien	Québec
Lavoie, Mario	Attaché politique	Québec
Leclerc, Line	Employée de soutien	Québec
Lemieux, Claude	Attaché politique	Montréal
Lessard, France	Attachée politique	Québec
Lévesque, Sandy	Employée de soutien	Sherbrooke
Lizotte, Laura	Attachée politique	Québec
Mac Murry, Julie	Attachée politique	Montréal
Mercier, Brigitte	Attachée politique	Montréal
Parenteau, Marie	Attachée politique	Montréal
Parisée, Kathia	Attachée politique	Québec
Pichette, Louis	Attaché politique	Québec
Potvin, Nathalie	Attachée politique	Québec
Poupart, Michelle	Attachée politique	Montréal
Prince, Odette	Attachée politique	Québec
Quenneville, Jean	Attaché politique	Québec
Rheault, David	Attaché politique	Montréal
Roux-Groleau, Katherine	Employée de soutien	Montréal
Savoie, Sabrina	Employée de soutien	Montréal
Servant, Nathalie	Attachée politique	Québec
St-Jacques, Marie-Michelle	Attachée politique	Québec
Ste-Marie, Lise	Attachée politique	Sherbrooke

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE  
20. LISTE DU PERSONNEL DE CABINET DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES.

MEMBRES DU PERSONNEL (ORDRE ALPHABÉTIQUE)	TITRE DE LA FONCTION	PORT D'ATTACHE
St-Pierre, Denise	Attachée politique	Québec
Tétreault, Jacques	Attaché politique	Québec
Thibault, Jocelyne	Attachée politique	Sherbrooke
Thivierge, Florence	Attachée politique	Québec
Turnel, Marjorie	Employée de soutien	Québec
Vinette, Julie	Attachée politique	Sherbrooke

Masse salariale autorisée en 2005-2006 pour la période du 1er avril 2005 au 31 mars 2006 : 3 434 000 \$  
Nombre d'effectifs au 31 mars 2006 : 53

---

**Question 21 :**

Liste des sommes d'argent versées en 2005-2006 à même le budget discrétionnaire du :

III. ministre;

IV. ministère ou de l'organisme, en indiquant :

-- le nom de l'organisme ou de la personne concerné; - la circonscription électorale; - le montant attribué; - le projet visé et le résultat.

---



MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE.

PROGRAMME 01 : CABINET DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE	MONTANT \$
FABRIQUE DE LA PAROISSE DE SAINT-ALEXIS	1 500,00
FONDATION COMMUNAUTAIRE DU GRAND QUÉBEC	2 000,00
INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE	5 000,00
ORATOIRE SAINT-JOSEPH DU MONT-ROYAL (L')	500,00
THE MONARCHIST LEAGUE OF CANADA	250,00

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE.

PROGRAMME 02 - ÉLÉMENT 01 : CABINET DU PREMIER MINISTRE

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE	MONTANT \$
ACCALMIE : ACCOMPAGNEMENT ET HÉBERGEMENT PUR PERSONNES SUICIDAIRES	1 000
ADAPTAVIE	1 000
AGES PHARMACOLOGIE PROMO 2005	500
ALLIANCE QUÉBÉCOISE DES REGROUPEMENTS RÉGIONAUX POUR L'INTÉGRATION DES PERSONNES HANDICAPÉES	1 000
AMBULANCE SAINT-JEAN, BRIGADE DU HAUT-RICHIEU	2 000
AMIS DE L'HÔPITAL SHRINNERS DE MONTRÉAL	10 000
ANCRE ET AILES	1 000
ANCRE ET AILES	500
APPAMM-ESTRIE	1 000
ARSENAL À MUSIQUE INC. (L')	500
ASSOCIATION CULTURELLE DE HAVRE-AUBERT	1 000
ASSOCIATION DE DÉFICIENCE MOTRICE CRÉRÉBRALE DE LA VIEILLE CAPITALE INC.	1 500
ASSOCIATION DE L'ENTRAIDE LE CHAINON INC.	500
ASSOCIATION DE PROMOTION DU TENNIS EN FAUTEUIL ROULANT DU CŒUR DU QUÉBEC	500
ASSOCIATION DES AMIS DU MUSÉE AGRICOLE	1 000
ASSOCIATION DES ANCIENNES ET DES ANCIENS DU COLLÈGE JÉSUS-MARIE DE SILLERY	750
ASSOCIATION DES ARTISANS DE LA SCULPTURE DE SAINT-LÉONARD	2 000

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE.

PROGRAMME 02 - ÉLÉMENT 01 : CABINET DU PREMIER MINISTRE

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE	MONTANT \$
ASSOCIATION DES GRANDS BRÛLÉS F.L.A.M.	1 000
ASSOCIATION DES JARDINIERS	1 000
ASSOCIATION DES UNIVERSITAIRES DU TROISIÈME ÂGE FRANCOPHONES EN AMÉRIQUE	2 000
ASSOCIATION DU CANCER DE L'EST DU QUÉBEC	5 000
ASSOCIATION DU FESTIVAL DU LAC MASSAWIPPI INC. (L'I)	5 000
ASSOCIATION POUR LA DEFENSE DES DROITS SOCIAUX DE HUNTINGDON	2 500
ASSOCIATION PROFESSIONNELLE DES GARDES DU CORPS DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC	1 000
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE DÉFENSE DES DROITS DES PERSONNES RETRAITÉES ET PRÉRETRAITÉES	2 000
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES PARENTS D'ENFANTS HANDICAPÉS VISUELS (AQPEHV)	500
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES ENFANTS ATTEINTS D'AUDI-MUTITE - CHAPITRE DE QUÉBEC INC.	500
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES ÉTUDIANTS AYANT DES INCAPACITÉS POST-SECONDAIRES - AQEIPS	1 000
ASSOCIATION DE LA PERSONNE HANDICAPÉE DE LA MRC ANTOINE-LABELLE	500
ASSOCIATION QUÉBÉCOISE SPORTS POUR PARALYTIQUES CÉRÉBRAUX	1 000
ASSOCIATION SPORTIVE DES JEUNES HANDICAPÉS DE L'ESTRIE	500
ASTROLAB DU MONT-MÉGANTIC	1 500
BONJOUR AUJOURD'HUI ET APRÈS INC.	1 500
CAMP MUSICAL D'ASBESTOS INC.	2 000
CARAVANIER (LES)	500

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE.

PROGRAMME 02 - ÉLÉMENT 01 : CABINET DU PREMIER MINISTRE

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE	MONTANT \$
CARREFOUR JEUNESSE EMPLOI AHUNTSIC BORDEAUX-CARTIERVILLE PROJET CHRYSALIDE	1 000
CARREFOUR JEUNESSE-EMPLOI CHAUVEAU	1 000
CARREFOUR-RESSOURCES	2 500
CÉGEP DE ST-FÉLICIEN	1 500
CÉGEP VICTORIAVILLE - FORUM ÉTUDIAN	200
CENTRE COMMUNAUTAIRE HOCHELAGA	2 000
CENTRE D'ACTION BENEVOLE DE MONTREAL INC.	250
CENTRE D'AMITIÉ AUTOCHTONE DE QUÉBEC INC.	2 500
CENTRE D'ENTRAIDE DE TROUBLE AFFECTIF BIPOLAIRE QUÉBEC INC.	1 000
CENTRE D'INTERVENTION LE ROND-POINT	3 000
CENTRE DE FORMATION SUR L'ENSEIGNEMENT EN MILIEUX DÉFAVORISÉS	2 500
CENTRE DE LA BIODIVERSITÉ DU QUÉBEC	2 500
CENTRE DE RÉADAPTATION EN DÉFICIENCE INTELLECTUELLE DU BAS-SAINT-LAURENT	300
CENTRE DE RECHERCHE-ACTON SUR LES RELATIONS RACIALES	1 500
CENTRE DE RESSOURCES FAMILIALES DU QUÉBEC	450
CENTRE INTERNATIONAL DE RÉOLUTION DE CONFLITS ET DE MÉDIATION (C.I.R.C.M.)	2 500
CENTRE J'AI DU GÉNIE	500
CENTRE MULTIETHNIQUE DE QUÉBEC INC.	500

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE.

PROGRAMME 02 - ÉLÉMENT 01 : CABINET DU PREMIER MINISTRE

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE	MONTANT \$
CHAMBRE DE COMMERCE ITALIENNE	1 250
CHEVALIER DE COLOMB CONSEIL DE FABRE NO. 6035 INC.	1 000
CLUB « LES ÉTOILES D'OR » DE DESTOR	2 000
CLUB DE L'ÂGE D'OR DE BARRAUTE	1 000
CLUB DES PETITS DÉJEUNERS SECTEUR ADÉLARD DUGRÉ	750
CLUB LIONS ST-LUC	2 000
CLUB OPTIMISTE DE SAINT-MICHEL	300
CLUB OPTIMISTE SAINTE-JULIE INC.	2 500
CLUB PATIN D'ARGENT DE FORESTVILLE	800
CLUB ROTARY DE PORTNEUF	1 000
COALITION D'ORGANISATIONS HASSIDIQUES D'OUTREMONT	3 000
COMITÉ D'ACTION POLITIQUE FRANCO-QUÉBÉCOIS	1 500
COMITÉ DE FINANCEMENT POUR LA RECONSTRUCTION DE LA BASILIQUE CATHÉDRALE SAINTE-CÉCILE	2 000
COMITÉ DE LA FÊTE NATIONALE DE TROIS-RIVIÈRES	1 000
COMITÉ DE LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DES FAMILLES INC.	1 000
COMITÉ D'ÉDUCATION AUX ADULTES DE LA PETITE BOURGOGNE ET DE SAINT-HENRI	1 000
COMITÉ ORGANISATEUR DE LA FINALE DES JEUX DU QUÉBEC, AMOS-RÉGION - ÉTÉ 2005	5 000
COMITÉ ORGANISATEUR DE LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DE LA FAMILLE	500

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE.

PROGRAMME 02 - ÉLÉMENT 01 : CABINET DU PREMIER MINISTRE

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE	MONTANT \$
COMITÉ POUR LE PARC D'AMUSEMENT - MUNICIPALITÉ DE GUÉRIN	1 000
COMITÉ SPORTIF ET CULTUREL DE SAINTE-JEANNE D'ARC	1 500
COMMISSION DE TOURISME DE MERCIER	3 000
CONFÉDÉRATION DES ORGANISMES DE PERSONNES HANDICAPÉES DU QUÉBEC	250
CONGRÈS NATIONAL DES ITALO-CANADIENS	1 250
COOPÉRATIVE DE LA MAISON FAMILIALE RURALE DE LA MRC DE MASKINONGÉ	500
CORPORATION LES ENFANTS DE MA RUE	2 000
COURIR À QUÉBEC	2 000
CRÉATIONS ETC	2 500
CSST DU LAC-TÉMISCAMINGUE	1 000
CUISINES COLLECTIVES DE DEGELIS	3 500
CYSTIC FIBROSIS CHARITY INVITATIONAL	500
DECOUVERTES DE LA CHANSON DE MAGOG INC.	500
DIABÈTE BEAUCE-ETCHEMIN INC.	1 000
ÉCOLE AUX QUATRE-VENTS	500
ÉCOLE SIEUR-DE-COULONGE	2 000
ÉCOLE DE L'ANSE	1 000
ÉCOLE DE SAINT-RENÉ-GOUPIL	500

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE.

PROGRAMME 02 - ÉLÉMENT 01 : CABINET DU PREMIER MINISTRE

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE	MONTANT \$
ÉCOLE ÉMILIE-GAMELIN	2 000
ÉCOLE SAINT-GERMAIN	500
ENFANCE À PETITS PAS	1 000
ENSEMBLE FOLKLORIQUE CADENCE	1 000
EQUI-GESTION INTERNATIONAL INC.	2 000
ÉTÉ JEUNESSE GASPÉ INC.	1 000
FABRIQUE DE LA PAROISSE DE SAINTE-BIBIANE (LA)	5 000
FABRIQUE DE LA PAROISSE DE SAINTE-ÉLISABETH (LA)	3 500
FÉDÉRATION DES FEMMES DU QUÉBEC	2 000
FERME ÉDUCATIVE CHAUDIÈRE-APPALACHES	3 000
FESTIBLUES INTERNATIONAL DE MONTRÉAL	2 000
FESTIVAL COUNTRY WESTERN DE MATANE	1 000
FESTIVAL CULTUREL IBERO-LATINO AMÉRICAIN DE MONTRÉAL	1 000
FESTIVAL DE LANAUDIÈRE	1 000
FESTIVAL DES HARMONIES DU QUÉBEC	5 000
FESTIVAL DES TRADITIONS DU MONDE DE FLEURIMONT	5 000
FESTIVAL INTERNATIONAL LATINO DE MONTRÉAL	1 000

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE.

PROGRAMME 02 - ÉLÉMENT 01 : CABINET DU PREMIER MINISTRE

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE	MONTANT \$
FESTIVAL ITALIANO INC.	2 500
FÊTE DE LA FAMILLE	500
FÊTE DE LA FAMILLE DE TROIS-RIVIÈRES	500
FÊTE DES AÎNÉS DE LA MITIS	1 500
FONDATION ACHILLE-TANGUAY	1 500
FONDATION AUTISME MONTRÉAL	3 000
FONDATION CHARLES-BRUNEAU	500
FONDATION CLAUDE BILODEAU	500
FONDATION CLSC RIVIÈRE-DES-PRAIRIES	1 000
FONDATION D'AIDE À L'EXCELLENCE AUGUSTINOISE INC.	3 000
FONDATION D'AIDE DIRECTE-SIDA MONTRÉAL	500
FONDATION DE LA MAISON DES SOINS PALLIATIFS DU KRTB	1 000
FONDATION DE LA MAISON MICHEL-SARRAZIN	500
FONDATION DE LA RECHERCHE SUR LES MALADIES INFANTILES	500
FONDATION DE L'ÉCOLE SAINT-MICHEL	1 000
FONDATION DE L'ÉCOLE SECONDAIRE DU PHARE	1 000
FONDATION DE L'EST	750
FONDATION DE L'HÔPITAL DE MATANE	1 500



MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE.

PROGRAMME 02 - ÉLÉMENT 01 : CABINET DU PREMIER MINISTRE

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE	MONTANT \$
FONDATION DES JEUX DU QUÉBEC	2 000
FONDATION DES PARLEMENTAIRES QUÉBÉCOIS - CULTURES À PARTAGER	10 000
FONDATION DES POMPIERS DU QUÉBEC POUR LES GRANDS BRULÉS	250
FONDATION D'ÉTUDES POUR ADOLESCENTES MÈRES	1 000
FONDATION DU CÉGEP DE MATANE	500
FONDATION DU CÉGEP DU VIEUX-MONTRÉAL (LA)	500
FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE LA MITIS	5 000
FONDATION DU CENTRE JEUNESSE DE QUÉBEC	500
FONDATION ÉCOLE JEAN XXIII	3 000
FONDATION ÉDUCATIVE DE MONT-ROYAL	1 000
FONDATION ÉMERGENCE INC.	4 000
FONDATION FORMONS UNE FAMILLE	1 000
FONDATION FRÈRE THEODE INC.	500
FONDATION GARNIER KIDS	2 000
FONDATION GILLES KEGLE	5 000
FONDATION HÔPITAL LAVAL	500
FONDATION HOSPITALIÈRE MAISONNEUVE-ROSEMONT	500
FONDATION LINA CYR	2 500

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE.

PROGRAMME 02 - ÉLÉMENT 01 : CABINET DU PREMIER MINISTRE

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE	MONTANT \$
FONDATION MARIE-ÈVE SAULNIER	1 000
FONDATION OLO	1 000
FONDATION PÈRE LINDSAY	3 000
FONDATION POUR LE DÉVELOPPEMENT DU BAS-SAGUENAY (LA)	500
FONDATION POUR LE DÉVELOPPEMENT DU BAS-SAGUENAY (LA)	500
FONDATION POUR LES SOINS ET LA RECHERCHE DU SIDA	500
FONDATION TERRY-FOX	500
FONDS AU BÉNÉFICE DES PERSONNES INCARCÉRÉES DE L'E.D.M.	1 000
FORUM SUR L'INTÉGRATION NORD-AMÉRICAINÉ	500
GROUPE ALPHA DES ETCHEMINS	500
GROUPE LES RELEVAILLES	1 000
HANDI, A.	3 000
HÔPITAL CATHERINE BOOTH DE L'ARMÉE DU SALUT	1 000
HÔTEL DE VILLE DE SAINT-GEORGES	1 500
INFO-CRIME	1 000
INFO-SECTE	500
JARDINS DE LA TERRE (LES)	2 500
JEUNES CHAMBRE DE COMMERCE-RELÈVE MAURICIE 2006	1 000

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE.

PROGRAMME 02 - ÉLÉMENT 01 : CABINET DU PREMIER MINISTRE

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE	MONTANT \$
JEUNES ENTREPRISES DU CŒUR-DU-QUÉBEC INC. (LES)	1 500
JEUNES MUSICIENS DU MONDE	1 000
JEUNESSE AU SOLEIL INC.	5 000
JEUNESSE HIPHOP MAURICIE	1 000
JOUIJOUTHÈQUE BASSE-VILLE	500
LÉGION ROYALE CANADIENNE FILIALE CITADELLE NO. 260	160
LEUCAN MONTÉRÉGIE	500
MAESTRA	1 000
MAISON DES JEUNES KEKPART (LA)	1 000
MAISON DES JEUNES DE RIVIÈRE-AU-RENARD	2 000
MAISON DU PARTAGE D'YOUVILLE INC.	3 000
MAISON JEUNE-EST	9 000
MAISON RICHELIEU HÉBERGEMENT JEUNESSE SAINTE-FOY INC.	2 500
MAISON SAM X	1 000
MASKI-COURONS BRANDON INC.	1 000
MATERNAIDE DU QUÉBEC	1 000
MÉDECINS DU MONDE	5 000
MEDECINS DU MONDE	5 000

MCE

21.11

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE.

PROGRAMME 02 - ÉLÉMENT 01 : CABINET DU PREMIER MINISTRE

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE	MONTANT \$
MOISSON MONTRÉAL INC.	10 000
MONTRÉAL WEST-END	2 000
MOUVEMENT DES AINÉS DU QUÉBEC - FADOQ	500
MUNICIPALITÉ DE BATISCAN	2 500
MUNICIPALITÉ DE SAINT-CALIXTE	500
MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE SHERBROOKE INC.	5 000
NAISSANCE-RENAISSANCE ESTRIE	1 000
NOËL DES ENFANTS (LE)	1 000
NOEL DU BONHEUR INC. (LE)	1 000
OBJECTIF PARTAGE	500
ŒUVRES JEAN LAFRANCE INC. (LES)	5 000
ŒUVRES JEAN LAFRANCE INC. (LES)	2 500
OMNIUM PIERRE MONGEON	1 000
OPÉRATION ENFANT SOLEIL INC.	1 000
OPTION : UNE ALTERNATIVE À LA VIOLENCE CONJUGALE	5 000
ORDRE DES FILS D'ITALIE AU CANADA	250
ORGANISME DE PARTICIPATION DES PARENTS DU PAVILLON	500
PARLEMENT JEUNESSE DU QUÉBEC	1 000

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE.

PROGRAMME 02 - ÉLÉMENT 01 : CABINET DU PREMIER MINISTRE

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE	MONTANT \$
PAROISSE SAINT-SIMÉON	5 000
PARRAINAGE CIVIQUE	1 000
PAVILLON CHALEUR INC. (LE)	1 000
PETITS FRERES DES PAUVRES (LES)	1 000
PETITS FRERES DES PAUVRES (LES)	500
PETITE BANDE DES GRANDS ESPRITS (LA)	250
PRODUCTIONS LES BONHEURS DE SOPHIE INC.	5 000
PRODUCTIONS LITTORALE	4 000
PROJET COMMUNIC-ACTION	2 000
PROJET COMMUNIC-ACTION	1 000
PROJET DOUBLE-DÉFI	2 500
PROJET HARMONIE	1 000
RAPPEL REGROUPEMENT DES ASSOCIATIONS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT, DES LACS ET COURS D'EAU DE L'ESTRIE	1 500
RÉCUPEX	2 000
REGATES DE VALLEYFIELD (LES)	2 000
REGROUPEMENT ACTI-FAMILLES	1 000
REGROUPEMENT DES ORGANISMES SOCIO-COMMUNAUTAIRE DE BEAUPORT	1 000
REGROUPEMENT EN TOXICOMANIE PRISME	2 000

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE.

PROGRAMME 02 - ÉLÉMENT 01 : CABINET DU PREMIER MINISTRE

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE	MONTANT \$
RENCONTRE DES ARTS	1 000
RENCONTRES-CUISINES	2 000
RESSOURCES FAMILIALES CÔTE-DE-BEAUPRÉ INC.	2 000
RESSOURCE LE BERCEAU INC.	1 000
RESSOURCE POUR PERSONNES HANDICAPÉES ABITIBI-TÉMISCAMINGUE NORD DU QUÉBEC	500
RODÉO COUNTRY RIVIÈRE-DU-LOUP	2 000
SALON DE L'ENTREPRENARIAT FÉMININ	1 500
SENTIERS JEUNESSOR (LES)	2 500
SCOUTS DE LANAUDIÈRE (LES)	500
SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DE ROUVILLE	1 500
SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE SAINT-HUBERT	500
SOCIÉTÉ DES SITES HISTORIQUES DE RADISSON (LA)	5 000
SOLIDARITÉ RURALE DU QUÉBEC	1 000
SYNDICAT DES POMPIERS DE QUÉBEC - SECTEUR SHERBROOKE	3 500
THÉÂTRE CENTENNIAL	250
THÉÂTRE LES CLEFS MAGIQUES	500
THÉÂTRE DENISE-PELLETIER	1 000
TRAIC JEUNESSE	2 500

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

21. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2005-2006 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE.

PROGRAMME 02 - ÉLÉMENT 01 : CABINET DU PREMIER MINISTRE

NOM DE L'ORGANISME OU DE LA PERSONNE	MONTANT \$
TRAVAIL DE RUE COMMUNAUTAIRE DE LA MRC DE MASKINONGÉ	1 000
TRAVERSÉE INTERNATIONALE DU LAC MEMPHREMAGOG (2003) INC.	5 000
UNITÉ DOMREMY SAINT-GABRIEL	2 500
VILLE DE NEW RICHMOND	1 000
VIRAGE SANTÉ MENTALE	2 000
WEEK-END POUR VAINCRE LE CANCER DU SEIN	250

---

**Question 22 :**

Ventilation détaillée des budgets de dépenses découlant des transferts obtenus du gouvernement fédéral (préciser le montant reçu) en 2004-2005 et 2005-2006; pour chacun des programmes ou des fonds, description sommaire du mode subvention et les prévisions pour les exercices financiers 2006-2007, 2007-2008 et 2009-2010.

---



**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**22. TRANSFERT DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL.**

--

*Réponse : Aucun*

---

**Question 23 :**

Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.) en indiquant :

- le poste initial; - le salaire; - le poste actuel, s'il y a lieu; - la date de la mise en disponibilité; - la prévision 2006-2007 et 2007-2008.

---

*La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.*

*La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.*

*La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.*

*La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.*

*La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.*

---

**Question 24 :**

Pour chaque ministère et organisme, le nombre d'occasionnels mis à pied par catégorie d'âge en 2005-2006.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

24. POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LE NOMBRE D'OCCASIONNELS MIS À PIED PAR CATÉGORIE D'ÂGE EN 2005-2006.

*Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.*

---

**Question 25 :**

Méthodologie employée pour effectuer la planification des départs à la retraite, des embauches et du renouvellement des contrats d'employés occasionnels.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

25. MÉTHODOLOGIE EMPLOYÉE POUR EFFECTUER LA PLANIFICATION DES DÉPARTS À LA RETRAITE, DES EMBAUCHES ET  
DU RENOUELEMENT DES CONTRATS D'EMPLOYÉS OCCASIONNELS.

*Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.*

---

### Question 26 :

Liste du personnel hors structure par catégories d'emploi (cadres, n'occupe aucun poste dans ce ministère :

- nom de la personne; - poste occupé; - salaire; - assignation initiale; s'il y a lieu.

---



---

professionnels, fonctionnaires, etc.) rémunéré par le ministère qui

- date de l'assignation hors structure; - date de la fin de l'assignation,

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

26. LISTE DU PERSONNEL HORS STRUCTURE PAR CATÉGORIE D'EMPLOI RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE.

--

Réponse : aucun

---

**Question 27 :**

Liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres :

- assignation initiale; - assignation actuelle; - salaire; - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

27. LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET AFFECTÉ À DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES :  
- ASSIGNATION INITIALE ; - ASSIGNATION ACTUELLE ; - SALAIRE ; - DATE DE LA FIN DE L'ASSIGNATION, S'IL Y A LIEU.

NOM, PRÉNOM	ASSIGNATION INITIALE	ASSIGNATION ACTUELLE	DURÉE DU MANDAT		SALAIRE ANNUEL \$ au 1 <sup>er</sup> avril 2006
			DU	AU	
Charland, Gilbert (administrateur d'État I)	Secrétaire général associé chargé du Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes	Administrateur invité auprès du directeur général de l'ENAP (administrateur d'État I en prêt de services avec solde – relevant du ministère du Conseil exécutif)	2003-05-26	2006-05-25	165 294 \$
Gaudet, Diane (administratrice d'État I)	Secrétaire générale associée chargée du Secrétariat aux affaires autochtones	Présidente-directrice générale de l'Institut Robert Sauvé en santé et sécurité du travail (administratrice d'État I en prêt de services avec solde, remboursé en totalité par la Commission de la santé et de la sécurité du travail – relevant du ministère du Conseil exécutif)	2002-09-30	2007-09-29	178 950 \$
Lauzon, Bernard (administrateur d'État I)	Secrétaire général associé chargé du Secrétariat à l'allègement réglementaire	Administrateur invité auprès du directeur général de l'ENAP (administrateur d'État I en prêt de services avec solde – relevant du ministère du Conseil exécutif)	2003-06-16	2006-06-15	165 294 \$
Morneau, Guy (administrateur d'État I)	Président – Régie des rentes du Québec	Administrateur invité auprès du directeur général de l'ENAP (administrateur d'État I en prêt de services avec solde – relevant du ministère du Conseil exécutif)	2004-08-09	2006-08-08	168 600 \$

---

**Question 28 :**

Liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère :

- assignation initiale; - assignation actuelle; - salaire; - date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

28. LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES ET AFFECTÉ AU MINISTÈRE :  
- ASSIGNATION INITIALE ; - ASSIGNATION ACTUELLE ; - SALAIRE ; - DATE DE LA FIN DE L'ASSIGNATION, S'IL Y A LIEU.

--

Réponse : aucun

---

**Question 29 :**

Liste du personnel par catégories d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires) qui reçoit une double rémunération, soit celle rattachée à leur fonction et un revenu d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les régies régionales de la santé et les établissements hospitalier, en indiquant :

- le salaire de la personne; - le montant reçu du régime de retraite.
-

**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**29. PERSONNEL QUI REÇOIT UNE DOUBLE RÉMUNÉRATION.**

--

*Renseignements confidentiels au sens de la Loi sur l'accès à l'information.*



---

**Question 30 :**

Pour chacun des ministères ou organismes publics et parapublics, la liste détaillée du matériel informatique (année d'acquisition, modèle et la somme dépensée).

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

30. LISTE DÉTAILLÉE DU MATÉRIEL INFORMATIQUE.

PROGRAMME 01 : CABINET DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

ÉQUIPEMENT	MODÈLE	NOMBRE D'UNITÉS
Ordinateurs	Pentium	0
	Pentium II	0
	Pentium III	4
	Pentium IV	7
	Total :	11
Imprimantes	Laser	1
	Autres	7
	Total :	8

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

30. LISTE DÉTAILLÉE DU MATÉRIEL INFORMATIQUE.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉQUIPEMENT	MODÈLE	NOMBRE D'UNITÉS
Ordinateurs	Pentium	8
	Pentium II	6
	Pentium III	150
	Pentium IV	286
	Total :	450
Imprimantes	Laser	185
	Autres	20
	Total :	205

---

**Question 31 :**

Liste de tous les abonnements du ministère et organismes publics ainsi que le coût de chacun :

- services Internet d'information; - livres; - journaux; - magazines; - bulletins électroniques et/ou papiers; - clubs privés ou autres; - billets de saison, etc.
-

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

31. LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET LE COÛT DES SERVICES INTERNET D'INFORMATION, LIVRES, JOURNAUX, MAGAZINES, BULLETINS ÉLECTRONIQUES ET / OU PAPIERS, CLUBS PRIVÉS OU AUTRES, BILLETS DE SAISON, ETC.

PROGRAMME 01 : CABINET DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

DÉPENSES		COÛT \$
Abonnements (journaux, annuaires, magazines, bulletins électroniques)		2 688

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

31. LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS DU MINISTÈRE ET LE COÛT DES SERVICES INTERNET D'INFORMATION, LIVRES, JOURNAUX, MAGAZINES, BULLETINS ÉLECTRONIQUES ET / OU PAPIERS, CLUBS PRIVÉS OU AUTRES, BILLETS DE SAISON, ETC.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

DÉPENSES		COÛT \$
Abonnements (journaux, annuaires, magazines, bulletins électroniques)		78 614

---

### Question 32 :

Pour chaque site Internet (incluant ceux des événements ponctuels), et ce, depuis l'existence du site :

- le nom de la firme ou des personnes qui ont conçu le site; - les coûts de construction du site; - le coût de l'entretien et de la mise à jour; - qui est responsable du contenu sur le site; - quelle est la fréquence moyenne de mise à jour; - le nombre de visiteurs (hits) par mois; - combien de fois le site a-t-il été refait? Quel a été le coût? Quels sont les critères qui ont justifié les changements?
-

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

32. GESTION DES SITES INTERNET.

PROGRAMME 01 : CABINET DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

DÉPENSES	COÛTS \$
<p>www.lieutenant-gouverneur.qc.ca</p> <p>Umen Innovation inc.: entretien du site du lieutenant-gouverneur et mises à jour</p> <p>Mise à jour au besoin</p> <p>Moyenne de 3 000 visites par mois</p>	<p>3 109,0</p>



MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

32. GESTION DES SITES INTERNET.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

DÉPENSES	COÛTS \$
Site du premier ministre (www.premier.gouv.qc.ca) Site du ministère du Conseil exécutif (www.mce.gouv.qc.ca), incluant les sites du Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes (www.saic.gouv.qc.ca), du Secrétariat aux affaires autochtones (www.autochtones.gouv.qc.ca), du Secrétariat à la jeunesse (www.jeunes.gouv.qc.ca), du Secrétariat à la réforme des institutions démocratiques (www.institutions-democratiques.gouv.qc.ca), du Secrétariat aux emplois supérieurs (www.emplois-superieurs.gouv.qc.ca)	
Zatho Films (1 800 \$) - Traductions (100 \$) - Achats matériel, formation et autres (27 000 \$) - Sondage en ligne: sites du PM, SAA, SAIC (Écho Sondage inc. 7 500 \$)	28 900,0 7 500,0
Les sites sont mis à jour quotidiennement (jours ouvrables).	
Une moyenne de 62 500 visites par mois pour le site du premier ministre, et de 60 000 par mois pour les sites du MCE.	

---

**Question 33 :**

Pour chacun des ministères et organismes publics et parapublics, état d'avancement des travaux relatifs à l'équité salariale et copie de toutes les ententes visées par la Loi 43.

---

**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**33. POUR CHACUN DES MINISTÈRES OU ORGANISMES PUBLICS ET PARAPUBLICS, ÉTAT D'AVANCEMENT  
DES TRAVAUX RELATIFS À L'ÉQUITÉ SALARIALE ET COPIE DE TOUTES LES ENTENTES VISÉES PAR LA LOI 43.**

*La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.*

---

Question 34 :

Liste et copie de tous les contrats octroyés dans le cadre du processus de réingénierie et de modernisation de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

34. LISTE ET COPIE DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS DANS LE CADRE DU PROCESSUS DE RÉINGÉNIERIE ET DE MODERNISATION DE L'ÉTAT  
AINSI QUE LE MONTANT DE CHACUN DE CES CONTRATS.

*La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question numéro 9.*

---

**Question 35 :**

Liste et copie des sondages commandés dans le cadre du processus de réingénierie de l'État ainsi que le montant de chacun de ces contrats.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

35. LISTE ET COPIE DES SONDAGES COMMANDÉS DANS LE CADRE DU PROCESSUS DE RÉINGÉNIERIE DE L'ÉTAT  
AINSI QUE LE MONTANT DE CHACUN DE CES CONTRATS.

*La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question numéro 7.*

---

**Question 36 :**

Coûts et copies des études commandées en 2005-2006 sur la privatisation ou l'impartition de services gouvernementaux déjà offerts ou de nouveaux services publics, les contrats liés à ces études, les mandats détaillés, l'échéance prévue et les montants impliqués.

---



MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

36. TOUTES LES ÉTUDES COMMANDÉES EN 2005-2006 SUR LA PRIVATISATION OU L'IMPARTITION DE SERVICES GOUVERNEMENTAUX DÉJÀ OFFERTS OU DE NOUVEAUX SERVICES PUBLICS, LES CONTRATS LIÉS À CES ÉTUDES, LES MANDATS DÉTAILLÉS, L'ÉCHÉANCE PRÉVUE ET LES MONTANTS IMPLIQUÉS.

PROGRAMME 02 : SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question no 8.

---

**Question 37 :**

Pour chaque ministère et organisme, les budgets consacrés à la sécurité des ministères, des organismes ainsi qu'à leurs installations incluant une copie des contrats octroyés à l'externe en 2005-2006 et ceux prévus pour 2006-2007.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

37. POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LES BUDGETS CONSACRÉS À LA SÉCURITÉ DES MINISTÈRES AINSI QU'À LEURS INSTALLATIONS ET ORGANISMES AINSI QU'À LEURS INSTALLATIONS INCLUANT UNE COIE DES CONTRATS OCTROYÉS À L'EXTERNE EN 2005-2006 ET CEUX PRÉVUS POUR 2006-2007.

DÉPENSES		COÛTS \$
Mécanisation des accès à l'édifice du 875, Grande-Allée est à Québec		236 418
Coût de gardiennage et de surveillance à l'édifice H		80 597
Coût de la sécurité du cabinet du premier ministre à Montréal		137 979

---

**Question 38 :**

Toute modification à une directive existante ou toute nouvelle directive s'appliquant à tous les ministères ou organismes, ou particulière à certains ministères ou organismes, à l'égard de la circulation et la confidentialité de l'information ainsi que toutes les sommes investies dans l'application de ces mesures par chacun des ministères et organismes incluant le ministère de la Sécurité publique.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

38. TOUTE MODIFICATION À UNE DIRECTIVE EXISTANTE OU TOUTE NOUVELLE DIRECTIVE À L'ÉGARD DE LA CIRCULATION ET LA CONFIDENTIALITÉ DE L'INFORMATION  
AINSI QUE TOUTES LES SOMMES INVESTIES DANS L'APPLICATION DE CES MESURES.

Réponse : Aucune

---

**Question 39 :**

Nominations, depuis le 1<sup>er</sup> mai 2005, de mandataires, émissaires, négociateurs, médiateurs, commissaires, experts, enquêteurs et sans en restreindre la portée :

- liste; - mandats; - contrats; - résultat du travail effectué; - échéances prévues; - sommes impliquées.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

39. NOMINATIONS, DEPUIS LE 1<sup>er</sup> MAI 2005, DE MANDATAIRES, ÉMISSAIRES, NÉGOCIATEURS, MÉDIATEURS, COMMISSAIRES, EXPERTS, ENQUÊTEURS :  
LISTE, MANDATS, CONTRATS, RÉSULTAT DU TRAVAIL EFFECTUÉ, ÉCHÉANCES PRÉVUES, SOMMES IMPLIQUÉES.

*La réponse à cette question est incluse dans la réponse à la question numéro 9.*

---

**Question 40 :**

Pour 2005-2006, les dépenses effectuées par ministère pour les tournées ministérielles et sous-ministérielles dans les régions du Québec, en ventillant pour chacune des régions.

---



MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007  
RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

40. POUR 2005-2006, LES DÉPENSES EFFECTUÉES PAR MINISTÈRE POUR LES TOURNÉES MINISTÉRIELLES ET SOUS-MINISTÉRIELLES DANS LES RÉGIONS DU QUÉBEC, EN VENTILANT POUR CHACUNE DES RÉGIONS.

	Réponse : aucune
--	------------------

---

**Question 41 :**

Pour chaque ministère et organisme, les montants déboursés en 2005-2006 ainsi que les prévisions pour 2006-2007 pour les études, avis ou achat de matériel (logiciels ou équipements) pour la mise en place du Gouvernement en ligne, les contrats octroyés, les échéances prévues.

---

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

**Réponse : aucun.**

---

**Question 42 :**

Liste et copie de tous les avis demandés au Commissaire au lobbying par un ministère, un organisme ou un cabinet ministériel.

---

**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**42. LA LISTE ET UNE COPIE DE TOUS LES AVIS DEMANDÉS AU COMMISSAIRE AU LOBBYING PAR UN MINISTÈRE, UN ORGANISME OU UN CABINET MINISTÉRIEL.**

<p><i>Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.</i></p>
--

---

**Question 43 :**

Liste et copie de tous les avis demandés à la Commission d'accès à l'information par un ministère, organisme ou un cabinet ministériel.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

43. LA LISTE ET UNE COPIE DE TOUS LES AVIS DEMANDÉS À LA COMMISSION D'ACCÈS À L'INFORMATION PAR UN MINISTÈRE, ORGANISME OU UN CABINET MINISTÉRIEL.

*Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.*

---

**Question 44 :**

Nombre de demandes d'accès à l'information par ministère et organisme pour 2005-2006 :

- nombre de refus;
  - nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;
  - nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours.
-



**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**44. NOMBRE DE DEMANDES D'ACCÈS À L'INFORMATION PAR MINISTÈRE ET ORGANISME POUR 2005-2006.**

--	--

*Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.*

---

**Question 45 :**

Liste de tous les mandats confiés à chaque adjoint parlementaire des membres du Conseil des ministres :

- coûts; - nombre de ressources affectées; - nombre de rencontres; - nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.
-

**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**45. LA LISTE DE TOUS LES MANDATS CONFIÉS À CHAQUE ADJOINT PARLEMENTAIRE DES MEMBRES DU CONSEIL DES MINISTRES.**

*La réponse à cette question est incluse à la question no 20.*

---

**Question 46 :**

Pour chacun des ministères et organismes, le nombre d'ETC autorisé et non comblé depuis février 2005.

---



---

**Question 47 :**

Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour fermer l'année 2005-2006 et mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.

---

**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

**47. POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LE MONTANT DES CIBLES DE COMPRESSIONS FIXÉES PAR LE CONSEIL DU TRÉSOR POUR FERMER L'ANNÉE 2005-2006 ET MESURES PRISES PAR CHACUN D'ENTRE EUX POUR ATTEINDRE CES CIBLES.**

**La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.**

---

**Question 48 :**

Pour chaque ministère et organisme, le montant des cibles de compressions fixées par le Conseil du trésor pour l'année 2006-2007 et mesures prises par chacun d'entre eux pour atteindre ces cibles.

---



MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

48. POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LE MONTANT DES CIBLES DE COMPRESSIONS FIXÉES PAR LE CONSEIL DU TRÉSOR POUR L'ANNÉE 2006-2007 ET MESURES PRISES PAR CHACUN D'ENTRE EUX POUR ATTEINDRE CES CIBLES.

*La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor.*

---

**- Question 49 :**

Liste des nominations effectuées par chaque membre du Conseil des ministres au sein d'organismes, de comités ou autres dont une indemnité (salaire, jetons de présence, etc.) est payée par le ministère, incluant le nombre de femmes nommées.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

49. LISTE DES NOMINATIONS EFFECTUÉES PAR CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES AU SEIN D'ORGANISMES, DE COMITÉS OU AUTRES DONT UNE INDEMNITÉ EST PAYÉE PAR LE MINISTÈRE, INCLUANT LE NOMBRE DE FEMMES NOMMÉES.

*Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.*

---

**Question 50 :**

La liste et le coût de tous les contrats octroyés dans le cadre des six chantiers annoncés par le premier ministre en 2003 ainsi qu'une copie des rapports en découlant.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

50. LA LISTE ET LE COÛT DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS DANS LE CADRE DES SIX CHANTIERS ANNONCÉS  
PAR LE PREMIER MINISTRE EN 2003 AINSI QU'UNE COPIE DES RAPPORTS EN DÉCOULANT.

*La réponse à cette question est incluse à la question 9.*

---

**Question 51 :**

La liste et le coût de tous les contrats octroyés dans le cadre du Forum des générations de l'automne 2004 ainsi qu'une copie des rapports en découlant.

---

MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE

51. LA LISTE ET LE COÛT DE TOUS LES CONTRATS OCTYROYÉS DANS LE CADRE DU FORUM DES GÉNÉRATIONS DE L'AUTOMNE 2004  
AINSI QU'UNE COPIE DES RAPPORTS EN DÉCOULANT.

*La réponse à cette question est incluse à la question 9.*

---

**Question 52 :**

Copie des parties accessibles au public de tous les mémoires au Conseil des ministres qui ont une incidence sur les crédits budgétaires.

---



**MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2006-2007**

**RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX REQUIS PAR L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**52. COPIE DES PARTIES ACCESSIBLES AU PUBLIC DE TOUS LES MÉMOIRES AU CONSEIL DES MINISTRES  
QUI ONT UNE INCIDENCE SUR LES CRÉDITS BUDGÉTAIRES.**

*Cette question n'est pas pertinente à l'exercice de l'étude des crédits.*